



Magazin zum
traditionellen jüdischen
Leben in Deutschland

10/20

Oktober 2020 / Tishri 5781 - [17]

VtJ Gemeindemagazin

НАШИ ПРАЗДНИКИ

Радость цифры Восемь

Почему отмечают праздник Шмини Ацерет

В ЦЕНТРЕ ВНИМАНИЯ

Да? Нет? Может быть!

Еврейский мир под сенью коронавируса

НАША БЕСЕДА

„Принадлежность к еврейскому народу придает сил бороться за права человека!“

Общинный журнал VtJ беседует с

Натаном Щаранским, легендарным

борцом за права человека и диссидентом

НАША ИСТОРИЯ

Мудрецы Франкфурта



DEUTSCH





BtJ Bund
traditioneller Juden
in Deutschland

*Мы желаем Вам
Шана Това уметука!*



David Seldner
Stellv. Vorsitzender des BtJ

Дорогие читатели

Нынешние Осенние праздники будут не такими как те, какими были прежде. Так же как и во время Песаха, когда нам пришлось отказаться от Седера в большой компании, будет примерно обстоять дело и на Рош Ашана. Тем не менее снова можно будет молиться в синагоге, хотя конечно необходимость соблюдать дистанцию и носить маски не совсем благоприятствует атмосфере праздника.

Пандемия коронавируса решительным образом повлияла на нашу жизнь за последние полгода – это не первый кризис в нашей истории, но для многих из тех, кто родился после войны, это первый глобальный кризис в их жизни, который окажет в дальнейшем серьезное влияние на все жизненные сферы.

Даниэль Нойманн в рубрике «В фокусе нашего внимания» обращается к этой теме: как коронавирус влияет на еврейское сообщество, каковы будут последствия, чему это все может нас научить?

Тем не менее политическая жизнь продолжается и некоторые правительства даже игнорировали Covid-19 или просто отогнали от себя связанные с ним мысли, а некоторые извлекли выгоду, используя всеобщую обеспокоенность, чтобы по возможности незаметно поставить общественность перед фактами. И, как всегда, приходится констатировать, что пышным цветом расцвели теории заговоров, и, прежде всего, конечно теории антисемитского толка. В Израиле в третий раз за короткий период времени прошли выборы, так что теперь – спрашивается, надолго ли - там снова работает правительство.

Много всего пережил Натан Щаранский – в Советском Союзе его как диссидента посадили в тюрьму, затем в Израиле он был министром и заместителем главы правительства, а с 2009 года стал председателем Еврейского Агентства Израиля - и это лишь немногие виды деятельности, ко-

торыми он занимался. С ним общинный журнал BtJ Magazin побеседовал о нынешней политической ситуации и о том, что это значит, принадлежать к еврейскому народу. Конечно мы освещаем среди прочего и другие темы: раввин Элиша Портной рассматривает в своей статье значение Шмини Ацерет, завершающего Осенние праздники, а раввин Иегуда Аарон Хоровиц, в прошлых выпусках рассказавший о мудрецах Карлсруэ и Гамбурге-Альтоне, пишет в этом выпуске о мудрецах, живших во Франкфурте-на-Майне, который сегодня по праву именуют «самым еврейским городом Германии». О том, как можно узнать об истории своих предков, рассказывает статья о еврейской генеалогии в рубрике «Наше знание».

В прошлом году нам выпала честь приветствовать в наших рядах три новые общины, ставшие членами Союза BtJ. Одна из них – еврейская община Нюрнберга, поистину историческая община, которую представляет ее председатель Йо-Ахим Хамбургер. Реббецин Билха Аппель пишет о больших сложностях, с которыми связано религиозное воспитание детей в духе Торы. А поскольку сама она весьма преуспела в этом, то мы очень рекомендуем читателем прочитать ее статью! Кроме этого в выпуске есть, как всегда, кухонный уголок, в котором мы рассказываем о том, как приготовить нечто очень вкусное и желаем, чтобы выпекание лакомства и особенно его дегустация доставили вам большое удовольствие!

Несмотря на все кризисы, одно перечисление которых к-сожалению может составить целый список, мы от имени Союза BtJ желаем всем вам, вашим семьям и всем евреям в мире сладкого и мирного 5781 года! Будьте здоровы!

Шана Това уметука, Хатима Това!

Ваш Давид Зельднер / От имени правления
Союза BtJ

03

ПРИВЕТСТВИЕ

06

НАШИ ПРАЗДНИКИ

Радость цифры Восемь

Почему отмечают праздник Шмини Ацерет и что его связывает с праздником Симхат Тора?



09

В ЦЕНТРЕ ВНИМАНИЯ

Да? Нет? Может быть!

Еврейский мир под сенью коронавируса



14

НАША БЕСЕДА

„Принадлежность к еврейскому народу придает сил бороться за права человека!“

Общинный журнал ВТJ беседует с Натаном Щаранским, легендарным борцом за права человека и диссидентом

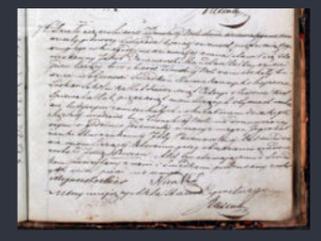


20

НАШИ ЗНАНИЯ

Еврейская генеалогия:

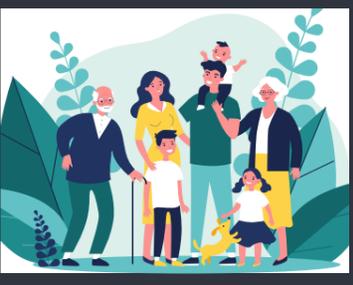
От современности к прошлому - и затем снова обратно



26

НАША СЕМЬЯ

Рюкзак полный веры



30

НАШИ ПРОЕКТЫ

Короли и королевы в Хемнице

Маханэ и Шаббатон союза ВТJ для детей и молодежи в Саксонии-Анхальте



IMPRESSUM

ВТJ Журнал

Журнал для общин членов Союза традиционных евреев Германии (ВТJ)

Издатель:

Bund traditioneller Juden in Deutschland e.V.
 Председатель:
 Михаэль Грюнберг
 In der Barlage 43
 49078 Osnabrück
 факс +49 541 434 701
 тел. +495414065812
 в интернете: www.btjd.de
 e-майл: info@btjd.de

Главный редактор:

Давид Зельднер

Редакция:

Марина Б. Нойберт

Перевод:

Михаил Воробьев

Оформление:

Таня Любарская
 Büro für Gestaltung Cedar Studio
 tg@cedarstudio.de

Оформление (общинные части):

Марина Чарнис
 marina.charnis@googlemail.com

Печать:

migoma - ideenverliebt

Опубликованные статьи не всегда отражают мнение редакции. ВТJ оставляет за собой право исправлять и сокращать статьи. ВТJ не несёт ответственность за общинные части.

32

НАШИ ОБЩИНЫ

„Еврейская община Нюрнберга (IKG) растет и процветает!“

Знакомьтесь: Еврейская община Нюрнберга



38

НАША ИСТОРИЯ

Мудрецы Франкфурта



44

НАШ КУЛИНАРНЫЙ УГОЛОК

Гешем туда – гешем сюда!

Великое обещание и радужный торт на десерт





Радость цифры Восемь

Почему отмечают праздник Шмини Ацерет и что его связывает с праздником Симхат Тора?

Один мой израильский знакомый имеет обыкновение в своей речи на Шмини Ацерет задавать слушателям такой забавный вопрос: „Дети в израильских детских садах мастарят обычно к каждому еврейскому празднику нечто такое, что к этому празднику подходит: пасхальное блюдо на Песах,

например, гору Синай на Шавуот, шофар – на Рош Ашана и шалаш на Суккот. А что ваши дети мастарят вам на Шмини Ацерет?!“

Историю эту обычно принимают хорошо, потому как родителям остается лишь смущенно улыбаться. И действительно – наши дети нам пожалуй никогда ничего на этот праздник так и не смастарят. И это не случайно: если спросить, что символизирует Шмини Ацерет, то даже те, кто разбирается в иудаизме, не смогут сразу дать ответ.

Понять значение и смысл этого Йом Това, посмотрев лишь в текст Торы, действительно не просто, поскольку он описан «скрытым» способом. Все наши праздники упоминаются в Торе во множестве мест за одним исключением – это Шмини Ацерет. Мало того, что праздник этот упоминается в Торе всего один единственный раз – только в главе «Пинхас», так еще и упоминание это связано лишь с перечислением жертвоприношений, которые совершаются на различные праздники!

Все описание Шмини Ацерет занимает 4 стиха Торы. К трем из них, описывающим приношение в жертву животных и вина, есть еще один вводных стих: „А в восьмой день заключение будет у вас, никакого рабочего ремесла не делайте“. Вот собственно и все. Никакого объяснения, в чем причина празднования, никаких мицвот, относящихся а празднику (как например, Маца на Песах или Сукка на Суккот). Никакой разъясняющей информации нет.

Восьмой или Единственный?

Уже само по себе название праздника является для нас загадкой. „Шмини Ацерет“ – „Собрание на восьмой день“. На восьмой день чего?! Предыдущий праздник Суккот длится в общей сложности семь дней, поэто-

му все, что происходит потом, уже никак по идее с Суккотом не связано. И тем не менее выражение „на восьмой день“ указывает на то, что Шмини Ацерет все-таки имеет связь с праздником Суккот. И все же, согласно еврейскому закону (Алахе), это «собрание на восьмой день» представляет собой отдельный праздник, с наступлением которого произносится благословение – Кидуш так же, как и во все остальные праздники.

..
„Царь устроил многодневный пир, на который были приглашены гости из ближних и дальних стран. После того как пир завершился, царь подошел к своему другу и попросил его остаться еще на один день, чтобы они спокойно могли провести время вместе.“
..

Помимо этого возникает вопрос, почему Шмини Ацерет начинается сразу после Суккота?! Между Песахом и Шавуотом 49 дней. Суккот празднуют спустя более чем через четыре месяца после Шавуота, а после Суккота мы ждем целых шесть месяцев, пока наступит следующий Йом Тов Песах. Зачем после продолжающегося неделю Суккота отмечать еще один праздник?!

Чтобы найти ответ на эти вопросы и скрытую в них тайную мудрость, нам понадобится помощь наших мудрецов Торы. Только они могут, опираясь на устную традицию, дать нам ключ для правильного понимания.

Многозначный бык

Как это часто бывает в повседневной жизни, чтобы получить нужную ин-

формацию, надо внимательно рассмотреть то, что «написано мелким шрифтом». Великий комментатор Торы Раши (Рабби Шломо Ицхаки, 1040 – 1105 гг.) приводит в качестве объяснения одно место из талмудического Трактата «Сукка», где мудрецы обращают внимание на жертвоприношения этого дня: „И принесите всесожжение, огнепаленое, благоухание Г-споду: одного быка, одного овна, семь агнцев первого года, в целости“.

Этот один бык явно отличается от множества быков, которые следует принести в жертву во время праздника Суккот. В первый день Суккот следует принести в жертву тринадцать быков, во второй день – двенадцать и так далее – каждый последующий день на одного быка меньше. Таким образом во время семи дней Суккота приносятся в жертву 70 быков.

В Талмуде объясняется, что семьдесят быков Суккота приносятся во благо семидесяти главных народов. Единственный бык в Шмини Ацерет приносится ради еврейского народа. Наши мудрецы иллюстрируют это при помощи такой притчи: царь устроил многодневный пир, на который были приглашены гости из ближних и дальних стран. После того как пир завершился, царь подошел к своему другу и попросил его остаться еще на один день, чтобы они спокойно могли провести время вместе.

В этом значение праздника Шмини Ацерет. После большой и всеобъемлющей радости семидневного праздника Суккот, во время которого вспомнили обо всех народах Земли, Б-г хочет, чтобы Он и Его народ провели один день вместе, потому как прощение после волнующих праздничных дней дается не просто.

Сверхъестественное число Восемь

И все-же одного этого талмудического объяснения недостаточно. Даже если мы и понимаем, почему этот праздник отмечается после Суккота, остается без ответа еще один вопрос. Наши мудрецы связали Шмини Ацерет с окончанием ежегодного цикла чтения Торы, который отмечают как праздник «Симхат Тора» и который с точки зрения той грандиозной радости, которая его сопровождает, вполне может конкурировать с Пуримом. В Израиле, где Шмини Ацерет длится только один день, Симхат Тора отмечается в тот же день, а в диаспоре, где праздники удваиваются, танцы во славу радости Торы, танцуют на второй день Шмини Ацерет.

Но почему радость Торы надо праздновать именно в Шмини Ацерет?! Не логичнее было бы праздновать Симхат Тора на Шавуот, в день когда Б-г дал евреям на горе Синай свою драгоценную Тору? Что побудило наших мудрецов соединить два этих казалось бы совершенно различных события?

Еще одним подходящим вопросом пожалуй был бы вопрос о том, почему окончание чтения цикла Торы отмечается столь радостно? Выпивают большое количество «ле хаим» и бесконечно долго танцуют. Во время «Сиюм аДаФ Йоми», который бывает гораздо реже - один раз в 7 с половиной лет, когда заканчивают изучение Талмуда, никто не танцует с Талмудом в руках и присутствующие не пьют в большом количестве водку. По окончании изучения Талмуда все происходит чинно и согласно протоколу – говорят умные речи, что никак не сравнить с окончанием чтения цикла Письменной Торы в Симхат Тора! При том что, согласно притче наших мудрецов, Шмини Ацерет при-

зван быть «тихим прощанием» с «другом» (Всевышним)...

Чтобы ответить на этот вопрос, давайте рассмотрим объяснение значения чисел в иудаизме, которое дает Каббала. Цифры также созданы Б-ом и могут помочь лучше понять определенные аспекты нашей жизни.



Число «шесть» обозначает по Каббале природу, материальные аспекты. В этом нашем мире существуют четыре стороны Света, верх и низ, и эти шесть плоскостей характеризуют нашу природу. Поскольку мы ежедневно сталкиваемся с этим, то значение числа «шесть» нам легко проследить.



Число «семь» символизирует в этом мире святость. Лучшими примерами является Шаббат (священный день недели) и Шмита – седьмой год (священный год, когда используемая в сельском хозяйстве земля остается под паром). Хотя число «семь» и являет собой нечто отделенное, оно все же остается частью нашей жизни. Отмечая Шаббат как положено, по всем правилам, мы порой можем даже почувствовать дуновение этой святости.



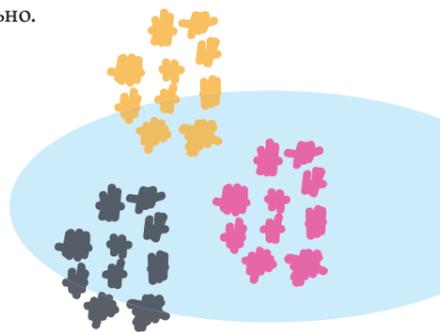
Цифра «восемь» символизирует в еврейской мистике нечто сверхъестественное, нечто такое, что находится выше этого мира. Не случайно

вечный союз еврейского мальчика со Всевышним – обрезание – заключается на восьмой день. Эта „вознесенность“ столь далека от этого мира, что концепцию числа «восемь» нам трудно воспринять своими чувствами.

Душевное устремление к „Царю“

Теперь мы можем понять связь Шмини Ацерет с праздником Симхат Тора. Суккот длится семь дней и во время этих семи дней мы можем удостоиться невероятной близости к Всевышнему, выполняя специальные заповеди - сидя в Сукке, читая Алель или держа в руках четыре вида растений. А потом наступает Шмини Ацерет, восьмой день. Как же нам хотя бы минимально осознать значение этого дня, какие средства могут помочь нам поднять нашу уже несколько укрепившуюся во время Осенних Праздников и Суккота духовность еще на более высокий уровень? На это Рав Гитик дает прекрасный ответ: нашим мудрецам было совершенно ясно, что для этого существует одно единственное средство - Тора! Лишь бесконечная и вечная Тора может помочь нам подняться над материальными рамками этого мира и достичь уникальной связи с Б-гом. Только через радость Торы мы способны реализовать большой потенциал необычного «восьмого дня».

Удался ли наш Шмини Ацерет, мы можем легко проверить: если к концу Осенних Праздников у нас остается чувство душевного устремления к «Царю» и если прощание с ним нам действительно дается тяжело, то значит мы все сделали правильно.



**ДА?
НЕТ?
МОЖЕТ БЫТЬ!**
ЕВРЕЙСКИЙ МИР ПОД СЕНЬЮ
КОРОНАВИРУСА

ТАКОГО РАНЬШЕ НИКОГДА НЕ БЫЛО: НИ С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ СИЛЫ ВОЗДЕЙСТВИЯ, НИ С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ РАЗМЕРОВ. БЕЗУСЛОВНО, ЧТО ЧЕЛОВЕЧЕСТВО НА ПРОТЯЖЕНИИ СВОЕЙ ИСТОРИИ ПЕРЕЖИВАЛО НЕКОТОРЫЕ ЭПИДЕМИИ, ТО И ДЕЛО ПОДВЕРГАЯСЬ ВЛИЯНИЮ ТЯЖЕЛЫХ БОЛЕЗНЕЙ. И НЕКОТОРЫЕ ИЗ НИХ – ТАКИЕ КАК ЧУМА ИЛИ «ИСПАНКА» БЫЛИ ОПАСНЕЕ И СМЕРТЕЛЬНЕЕ, ЧЕМ ТА БОЛЕЗНЬ, КОТОРАЯ ВОТ УЖЕ НЕСКОЛЬКО МЕСЯЦЕВ ДЕРЖИТ В НАПРЯЖЕНИИ ВЕСЬ МИР. НО ЭТО НИЧЕГО НЕ МЕНЯЕТ В ТОМ, ЧТО МЫ СЕГОДНЯ СТОЛКНУЛИСЬ С ТАКИМ ВЫЗОВОМ, КОТОРОГО НА САМОМ ДЕЛЕ ЕЩЕ НИКОГДА НЕ БЫЛО: ВЕДЬ НИКОГДА ПРЕЖДЕ МИР НЕ БЫЛ ТАКИМ «МАЛЕНЬКИМ» И УЯЗВИМЫМ, КАК СЕГОДНЯ, ТАКИМ ГЛОБАЛИЗИРОВАННЫМ, А ЛЮДИ НИКОГДА ЕЩЕ НЕ БЫЛИ НАСТОЛЬКО БЛИЗКИ ДРУГ К ДРУГУ. ХОТЯ БЫ УЖЕ ИЗ-ЗА ИХ КОЛИЧЕСТВА, ИЗ-ЗА ИХ ПОВСЕДНЕВНЫХ ПРИВЫЧЕК И СПОСОБОВ ПРОВОДИТЬ СВОБОДНОЕ ВРЕМЯ, НЕ ГОВОРЯ УЖЕ О ВОЗМОЖНОСТИ БЕЗ ПРОБЛЕМ ПЕРЕДВИГАТЬСЯ ПО ВСЕМУ МИРУ. ТЕМ СИЛЬНЕЕ ПО НАМ ВСЕМ УДАРИЛ КОРОНАВИРУС. А ВМЕСТЕ С НИМ И ВСЕ ТЕ МЕРЫ, КОТОРЫЕ ПРИНИМАЮТСЯ, ЧТОБЫ ПРЕДОТВРАТИТЬ ИЛИ, ПО КРАЙНЕЙ МЕРЕ, ЗАМЕДЛИТЬ ЕГО РАСПРОСТРАНЕНИЕ. КАКОЕ ЖЕ ДЕЙСТВИЕ ОКАЗЫВАЕТ ВИРУС НА НАШЕ СООБЩЕСТВО И НА НАШУ ОБЩИННУЮ ЖИЗНЬ? ЕСТЬ ЛИ НАДЕЖДА НА ТО, ЧТО МЫ КОГДА-НИБУДЬ СМОЖЕМ ВЕРНУТЬСЯ К ТОМУ СОСТОЯНИЮ, КОТОРОЕ СУЩЕСТВОВАЛО ДО ПАНДЕМИИ? И ХОТИМ ЛИ МЫ ЭТОГО ВООБЩЕ?

РЕЛИГИОЗНЫЙ ИМПЕРАТИВ

Вирус конечно не обошел стороной и еврейский мир тоже. И в Германии и в других местах. Повсюду были закрыты синагоги, отменены Б-гослужения и в большей или меньшей степени запрещены всякого рода встречи. И хотя евреи - не то чтобы были известны своей безусловной готовностью подчиняться приказам сверху и проникнуты духом чинопочитания, но все же государственные предписания во многих местах ими безро-

потно соблюдались. В некоторых случаях колоссальные ограничения в общинной жизни были даже введены заранее. Ибо и раввинские авторитеты и те, кто несут политическую ответственность в еврейском сообществе осознали, что на карту поставлено гораздо больше, чем индивидуальная или коллективная свобода вероисповедания или защита от попыток вмешательства со стороны государства. Речь шла о защите здоровья. Речь шла о защите жизни как таковой. И поэтому существо-

вал религиозный императив, который послужил оправданием тому, чтобы разом погрузить социальную и общественную еврейскую жизнь в глубокий сон, при том что никто не знал, как долго этот сон продлится и какие последствия он будет иметь. Другими словами: благодаря решительным действиям ответственных среди членов еврейских общин в Германии вирус не нанес очень большого ущерба. Глубокий сон и цифровые пространства?

Однако росла обеспокоенность по поводу того, что та или иная община после этого глубокого сна вообще не проснется, что та или иная община не выдержит долгого периода трудностей. Перед лицом неукрепленного религиозного фундамента, перед лицом неблагополучной демографии в общинах. То что произошло затем, было подчас переносом общинной жизни в цифровые пространства: Б-гослужения онлайн, видео-шиуры, видео-чтения и видео-дискуссии. ZOOM стал постоянным спутником. С его помощью удавалось то больше то меньше поддерживать контакт с членами общин и подчас открывать новые пути для интересующихся и для тех, кому накладывающаяся обязательность принадлежности к еврейской общине всегда казалась чем-то подозрительным.

Но при всей инновационности, при всех преимуществах, которые они имели, все эти онлайн-форматы оставались всего лишь онлайн-форматами, цифровыми пространствами, при помощи которых осуществлялась попытка заменить отсутствующую социальную близость возможностью ощутить других людей на расстоянии. Это были костыли, которые призваны были помочь пережить утерю чего-то элементарного и жизненно важного – потерю лично ощущаемого сообщества, потерю настоящего пребывания вместе и того, что определяет нашу сущность – близости между людьми. То бишь Мартин Буберовские «Я и Ты», в продолжении которых осуществляется проявление Б-га. Или еще можно попытаться выразить это словами заглавия книги Таля Кейна: „G“d is in the crowd“ в переводе



«Б-г в толпе». Однако этой самой толпы мы как-раз и не имеем.

ПАНДЕМИЯ ПРОТИВ СООБЩЕСТВА

Так где мы сегодня, добрых полгода спустя? Какое влияние оказал вирус на наше сообщество и на жизнь наших общин? И какие существуют перспективы? Есть ли надежда, что когда-нибудь мы возвратимся к той же ситуации, которая существовала до пандемии? И вообще хотим ли мы этого?

Прежде всего отметим, что как бы не важно было бы охватить ситуацию широким взглядом в свете меж-

дународной перспективы, сделать это все же трудно. Слишком уж отличается структура и построение еврейской жизни в различных странах. И слишком по-разному распространяется инфекция. Если в Германии коронавирус в значительной степени находится под контролем, - во всяком случае настолько, чтобы быстро и эффективно пресекать локальные вспышки инфекции, - то в Израиле и в США ситуация выглядит совершенно иначе.

И результаты воздействия кризиса сравнивать тоже нельзя, потому как в тот время как значительная часть

организаций американского еврейства несет большие финансовые потери в результате нынешнего экономического спада и связанной с ним неуверенности в завтрашнем дне, так что перед многими из этих организаций стоит вопрос о выживании, еврейское сообщество Германии сталкивается с вызовами другого рода.

Это однако вовсе не означает, что сфокусированный взгляд на здешнюю ситуацию не может описать те же самые или похожие сложности в других странах. Просто причинно-следственные связи здесь не очевидны.

STATUS QUO ANTE – МНИМАЯ НОРМАЛЬНОСТЬ?

Как ты ни было, ясно одно: с момента появления пандемии в фундаменте нашей повседневной еврейской жизни, нашей коммуникации, нашего сосуществования совершенно определенно появилось множество трещин. Мы конечно же стараемся вернуться к тому, что называют status quo ante (букв. «возврат к исходному состоянию»), к мнимой нормальности. Мы все равно продолжаем то и дело ощущать, насколько хрупка это тоска по тому, что когда-то было и чего может быть уже никогда больше не будет.

Особенно отчетливо это проявляется, если взглянуть на центральные инстанции еврейской жизни в Германии - синагоги. В конце концов именно по синагогам можно было лучше всего отследить состояние здоровья еврейских пациентов. Иными словами: процветает ли еврейская жизнь скорее всего зависит от того, насколько посещаемыми и оживленными являются та или иная синагога или тот или иной общинный центр.

Такой способ измерения совершен-

но точно не соответствует основополагающей концепции иудаизма. Ведь в конце концов еврейская жизнь должна происходить в меньшей степени в синагоге и гораздо в большей степени дома – истинной крепости еврейского бытия. То есть прежде всего в семье, живущей под одной крышей. Однако в реальности все выглядит по-другому – во всяком случае в Германии. Возможно при-



чина в движении реформизма, которое берет свое начало в Германии и которое постоянно преувеличивало значение синагоги. Дело в свое время дошло даже до того, что великий мудрец Торы Рав Шимшон Рафаэль Хирш в своих книгах предложил закрыть синагоги на 100 лет, чтобы продемонстрировать, что Всевышнего нельзя связывать лишь с каким-то определенным местом, и центральной точкой еврейской реальности должна быть не синагога, а вся жизнь человека.

Или может быть причина в недостаточных знаниях основополагающих концепций иудаизма у живущих здесь евреев. Или в недостаточной религиозности. Или в желании в полной мере ощущать чувство сопричастности с еврейским сообществом, а может и еще в чем-то дру-

гом. Так или иначе неоспоримым фактом является то, что в последние десятилетия синагога постоянно оставалась центральным местом еврейской жизни, еврейского сообщества и еврейской молитвы.

ЕВРЕЙСКИЙ ДОМ В ОПАСНОСТИ

И в том факте, что эти места еврейской жизни вынужденным образом осиротели, некоторые люди увидели шанс поместить наконец еврейство туда, где оно изначально должно находиться – в повседневную жизнь, в семью, в еврейский дом.

Вот только проблема в том, что идеал зачастую очень далек от реальности.

И поэтому в большинстве случаев и без того скромная синагогальная и общинная жизнь была не просто перенесена в пространство собственных четырех стен, а вместо этого попросту подчас просто отменена, поскольку не хватает места, где люди могли с какой-то долей регулярности получать какой-то совместный еврейский опыт, не хватает основательных знаний еврейских законов или не хватает готовности практиковать эти законы сверх какой-то самими установленной границы. А кроме того синагога - это больше чем просто сакральное место для практикующих евреев. Это еще и социальное место, место совместного общения, культурный центр и место, где можно найти прибежище. То есть место чрезвычайной важности!

И в то же время это место таит в себе опасность. Ведь от видов активности и от степени оживленности зависят диагнозы и жизненные перспективы. Поэтому некоторые сравнивают еврейские общины с человеком, которому угрожает вирус. Тот, кто изначально имеет проблемы со здоровьем или страдает от какого-то

ранее перенесенного заболевания, подвержен гораздо большему риску тяжело заболеть в результате заражения коронавирусом или в худшем случае даже не пережить эту инфекцию. Применительно к еврейским общинам это означает, что те общины, которые были здоровы, переживут это чрезвычайное положение, в то время как те, которые и без того едва держались на ногах, вряд ли имеют шансы дожить до счастливого будущего. И я боюсь, что в этом сравнении что-то есть.

ПОПЫТКА ПРОГНОЗА

Так что же будет дальше? Что будет с иудаизмом? Что будет с еврейским сообществом Германии?

Прежде всего - трудно конечно заглянуть в будущее. Это мы, впрочем, и раньше знали, но с появлением вируса это проявилось со всей очевидностью. Да и кто вообще мог предвидеть глобальную пандемию со всеми ее последствиями? И кто хотя бы приблизительно мог себе представить, что может натворить какой-то вирус? И тем не менее представляется вполне допустимым с учетом присутствия нашего нынешнего вездесущего спутника составить следующий прогноз:

Хотя есть, безусловно, и такие еврейские общины, которые не настолько стабильны и энергичны, чтобы пережить пандемию без ущерба, в общем и целом для еврейского сообщества как такового не стоит вопрос о выживании. Коронавирусу не удастся сломить ни иудаизм ни еврейское сообщество как коллектив. Ни сегодня, ни завтра! Еврейский народ уже так много пережил на протяжении своей истории!

Столько катастроф выдержал, столько тяжелых ударов, столько чрезвычайных ситуаций, что и эту фазу

тоже переживет. И это еще не все – какими бы болезненными и грозными не были судьбоносные периоды, которые пришлось переживать евреям на протяжении своей истории, в результате всегда получалось что-то новое, что-то трансформировалось, что-то значительное возникало.

♦♦

Коронавирусу не удастся сломить ни иудаизм ни еврейское сообщество как коллектив. Ни сегодня, ни завтра! Еврейский народ уже так много пережил на протяжении своей истории!

♦♦

Ведь и за рабством в Египте последовало Синайское Откровение и Десять Заповедей, а вслед за изгнанием и галутом в Вавилоне последовало возрождение Торы Езрой и Нехемьей. Вслед за разрушением Второго Храма последовало появление молитвы как служения сердца вместо жертвоприношений, децентрализация еврейской жизни и появление домов учения, из которых в результате вышел Талмуд, а вслед за Катастрофой последовало осуществление тысячелетней мечты – создание независимого государства Израиль.

ОСТАЕТСЯ УВЕРЕННОСТЬ В БУДУЩЕМ

Сегодня, конечно, еще никто не может сказать, что точно изменится. И

как измениться. Что останется и что опять исчезнет. Какую роль будет в будущем играть еврейское сообщество, какую роль займет синагога? Что станет с церемониями и ритуалами? Где будут раввины? Дигитальные Б-гослужения, виртуальные мины, инструментальная музыка вместо пения, новое определение работы в религиозном смысле, централизация или все больший раскол комплекса религиозной принадлежности, ориентация на конкретных учителей без конкретной связи с местной общиной, эволюция еврейского бытия. Да? Нет? Может быть!

В любом случае необходимо преодолевать новые барьеры и социальную дистанцию, по-новому дефинировать сообщество и доказывать гибкость Алахи в выходящие за привычные рамки времена. Все это не получится вдруг, потому как для всего этого нужны умные головы, настойчивость, терпение, готовность проявлять мужество и идти на риск, а также готовность порвать с привычным и хорошо знакомым, чтобы освободить пространство для перемен. Чтобы создать нечто новое, при том чтобы корни этого нового были связаны с прошлым и чтобы его рост мог повлечь за собой возникновение новых форм. Звучит как утопия? Может быть! Но в еврейской истории нам не раз случалось переживать подобное.

Остается уверенность в будущем, в том что из каждого кризиса можно извлечь что-то положительное. Выучить что-то новое, создать что-то необычное. Остается знание о творческом потенциале еврейского человека. И конечно же: остается неистребимая вера в Создателя.

Общинный журнал BtJ беседует с Натаном Щаранским, легендарным борцом за права человека и диссидентом

..

Натан Щаранский - поборник свободы, демократии и прав человека. Он принадлежит к самым известным диссидентам в мире: девять лет он был в заключении в сибирском ГУЛАГЕ, потому что вступился за право российских евреев эмигрировать из Советского Союза в Израиль. После освобождения он снова был активистом по борьбе за права человека, стал министром и заместителем главы правительства в Израиле и наконец (до 2018 года) председателем Еврейского Агентства, которое поддерживает евреев во всем мире в ходе их репатриации в Израиль. В 2020 году за свою деятельность он был награжден престижной премией Израиля (Genesis Prize). Сразу после награждения Щаранский пожертвовал премию, в денежном выражении составляющую миллион долларов США, на борьбу с коронавирусом и защиту от возможных будущих пандемий. С общинным магазином BtJ он побеседовал о сегодняшней ситуации в мире, о беспорядках, о старом-новом антисемитизме, а также коснулся вопроса о том, почему именно сегодня мы должны осознать важность наших ценностей. Интервью вела Катя Новомински.

..

В настоящее время мы переживаем социальные потрясения, включая дискуссии о БЛМ и расизме. Для Вас, как давнего борца за права человека, что нового в этом движении? Почему мы испытываем такую интенсивность прямо сейчас?

Тема расизма и борьбы с ним не новые для США. Эти темы уже давно известны и ещё во время написания конституции играли важную роль на протяжении 200 лет вплоть до окончательной политической победы при Мартине Лютере Кинге.

Американские евреи всегда активно поддерживали движение против расизма. Несмотря на полную политическую победу, остались те или иные предубеждения в обществе. Которые, однако, всегда являлись обсуждаемой темой.

Что нового сейчас? Наличие видео, на котором все видят, что смерть наступила в тот момент, когда колено полицейского находилось на шее Ллойда. Все видели эту запись и это привело к большому количеству демонстраций солидарности с очень активным участием евреев. Проблема в том, что экстремальные левые решили воспользоваться ситуацией и за-

менить понятие «классовой борьбы» на «расовую борьбу». При этом самым лозунгом БЛМ трудно не согласиться. Это движение в корне антисемитское, антисоциалистское и антиизраильское. Оно захватило влияние над общественным мнением, своими лозунгами они отвлекают от сути проблемы и направляют американское общество в сторону большевистской демагогии.

Надо бороться за права человека, надо бороться против любых проявлений расизма, и американское общество доказало, что именно благодаря тем принципам, которые заложены лидерами американской революции - памятники, которые сейчас в данный момент свергаются -, только благодаря этим принципам у американского общества есть все для того, чтобы черные граждане проделали путь от рабства к свободе, от черных рабов до президента Барака Обамы, ну и так далее, от ку-клус-клана до Мартина Лютера Кинга, то есть Америке и американским борцам за права человека и за права черных есть чем гордиться, но если они позволят использовать это для борьбы против самой американской демократии, то потеряют и они и все мы.

Играют ли текущие события в США какую-то роль в израильском контексте, если думать тоже о евреях-выходцах из Эфиопии? Насколько сильна тема расизма и есть ли проблема ущемления прав кого-либо на государствен-

”**Принадлежность к еврейскому народу придает сил бороться за права человека!**”



Black Lives Matters, Proteste in London

ном уровне? Насколько тема расизма, тема БЛМ сегодня в Израиле играет роль, есть ли какая-то связь с текущими событиями в США, или есть какие-то местные триггеры, которые подогревают дискуссию?

Прежде всего все, что происходит в Америке, интересует, волнует израильское общество, потому что Америка очень важна для Израиля. Она наш главный партнер и союзник на мировой арене, а тем более, что так уж получилось, что президент Трамп, который сделал ряд шагов в пользу Израиля, оказался в положении, когда большинство израильтян считают, что для Израиля будет очень хорошо, если Трамп будет

••
А главное различие в ситуации между эфиопскими евреями и американскими черными заключается в том, что эфиопские евреи оказались здесь, потому что тысячу лет они молились, чтобы приехать сюда.

••
 продолжать быть президентом. В то же самое время все эти события и расовые волнения, безусловно, ставят под вопрос многие аспекты президентства Трампа, и поэтому политический аспект всего этого очень важен. Теперь, что касается анало-

гии эфиопских евреев, выходцев из Эфиопии. Нет сомнения, что, так называемые, прогрессивные левые антисиионистские силы в Америке, БЛМ, лидеры БЛМ с самого начала попытались сделать аналогию, объявив, что американские полицейские все в борьбе с черными гражданами Америки тренируются в Израиле. И их там тренируют точно так же, как там полиция борется с эфиопскими евреями, они пытаются бороться с нами. Конечно, это дешевая демагогия. Я не думаю, что она подействовала на кого-нибудь из евреев, но, безусловно, это вредное антисиионистское, даже антисимитское утверждение БЛМ - кстати, ее первый шаг четыре года назад, когда она была создана, был связать события в Фер-



Operation „Shlomo“, 24. Mai 1991 Äthiopische Juden kurz vor dem Einstieg in das Flugzeug der israelischen ELAL

гюссоне против полицейских и против черных в Америке с положением палестинцев. И во всех университетах Америки были проведены выставки «От Фергюссона до Газы», чтобы показать связь между положением палестинцев на Ближнем Востоке и положением черных в Америке, что, конечно же, было чисто антисемитская, антиизраильская провокация. А главное различие в ситуации между эфиопскими евреями и американскими черными... Потому что эфиопские евреи оказались здесь, потому что тысячу лет они молились, чтобы приехать сюда. Я участвовал в операции «Шломо» до того, как стал главой еврейского агентства, когда я много раз ездил в Эфиопию, я видел людей,

••
Когда я много раз ездил в Эфиопию, я видел, насколько это драматическая встреча людей, которые в течение тысячи лет читали и молились, которые были полностью оторваны от Израиля, но тем не менее сохранили культуру, а, главное, сохранили молитвы о Иерусалиме, и они приехали и стали свободными гражданами с первого же дня, то есть это ничего общего с историей черных не имеет.

••
 которые в течение тысячи лет читали и молились, которые были полностью оторваны от Израиля, но тем не менее сохранили культуру, а, глав-

ное, сохранили молитвы о Иерусалиме, и они приехали и стали свободными гражданами с первого же дня, то есть это ничего общего с историей черных не имеет. Теперь, в Израиле когда они оказались, весь процесс интеграции, безусловно, дается трудно, потому что они приезжают, можно сказать, почти из каменного века, приезжают и очень труден весь этот процесс родового кланового устройства, когда старцы главный авторитет в семье, тут они приезжают в страну, где в течение нескольких лет старцы становятся самыми беспомощными, не говорящими на иврите, теряют весь свой престиж, а новых авторитетов нет... Это психологическая проблема, практическая проблема со стороны государства,

когда оно решило: окей, их всех сейчас пошлем в определенную школу...при помощи Сохнута, которые определяли, так сказать, средний уровень, неплохо, но для потрясающе талантливых детей не давали возможности пробиться. Это одна из проблем, которая была исправлена несколько лет назад, и, безусловно, есть и предубеждения, которые есть в каждом обществе. Есть люди, которые смотрят на тех, кто выглядит иначе, и начинают думать о том, а чем они от нас отличаются, и чем мы лучше их. Такие люди тоже есть. Они не имеют никакой политической власти в Израиле, не имеют никакой поддержки, это безусловно. Но всякий раз, когда сталкиваешься с такого рода предубеждениями, это непросто. Например, был ряд определенных религиозных школ, которые в какой-то момент сказали, что в наши школы мы выходцев из Эфиопии не принимаем, потому что с нашей точки зрения они галахически не входят в тот контингент населения, который мы принимаем. Государство поставило решение этих школ вне закона, то есть были отдельные проявления, у нас было, как известно, несколько эпизодов столкновения с полицией, где суды разбираются, кто прав и кто виноват. Но, конечно, проблемы как таковой в государстве Израиль не существует, проблемы того, что, как утверждает целый ряд организаций, как БЛМ, вся американская история была связана с тем, чтобы привезти их в качестве рабов и смотреть на них, как на людей второго сорта... В израильской истории ничего подобного не было, поэтому борьба, которая идет сейчас в Америке, воспринимается, в основном, с точки зрения политических интересов, а ни с точки зрения своих расовых проблем. Расовые проблемы, в основном, чужды израильскому обществу.

Если мы сейчас видим, как

Вы только что сказали, что использование этой темы ультралевыми, ультраантисемитскими, антиизраильскими, антисемитскими движениями очень сильно «портят» репутацию, тему борьбы с расизмом, то является ли борьба с расизмом вообще еврейской проблемой, еврейской тематикой? Насколько евреи там в Штатах или даже в других странах должны все равно участвовать в современной дискуссии или нужно как-то отдалиться из-за того,

..

Борьба с расизмом - да, потакание любым антисемитским, антиизраильским настроениям внутри этой борьбы - нет.

..

что тематика используется сейчас, мягко говоря, не очень позитивно в еврейском контексте?

Это вопрос... Тема расизма, безусловно, тема еврейская. Тема, к которой евреи, еврейские организации и еврейские учителя не могут быть равнодушны по ряду причин. Ну, во-первых, наши мекорот - наша Библия, наши источники ставят отношение к человеку иному, чужеземцу, пришельцу, как «ахер», как один из важных критериев моральности человека и общества. Во-вторых, евреи которые сами всегда очень страдали от того, что они воспринимались в истории Европы как кто-то другой, как «the other», «ахер», который был козлом отпущения, на которого был направлен антисемитизм Европы, который прошел много разных стадий, он всегда как бы отделился: есть мы христиане, есть евреи, есть мы европейцы и есть пришельцы-евреи, есть мы арийцы и есть евреи, и евреи всегда были объектом

антисемитизма, и с другой стороны, их цель всегда была как в Европе, так позднее и в Америке жить в либеральном обществе, где нет предрассудков против других. И расизм – белые против черных – это один из самых ярких проявлений предубеждений против иных в истории Америки, поэтому евреи не могут не принимать участие в этом, но отсюда не следует вывод, что настолько важно принимать участие в этой борьбе, что мы должны присоединяться к любой, даже антисемитской организации. Ведь для того, чтобы верить в лозунг БЛМ не обязательно ходить на демонстрации антисемитской организации БЛМ. Я говорю сейчас еврейским организациям: Зачем вам нужны эти организации, вы достаточно сильны, у вас достаточно большая традиция борьбы с расовыми предрассудками для того, чтобы организовывать свои собственные демонстрации, в которой, безусловно, не будет ни погромов, ни ненависти к Израилю, ни отрицания великой американской истории, той самой истории, которая позволила всем бороться. Поэтому борьба с расизмом - да, потакание любым антисемитским, антиизраильским настроениям внутри этой борьбы - нет.

Теперь вопрос технического характера. Вы сказали, что демонстрации, которые можно и нужно организовывать в контексте – это одна из форм выражения борьбы с расизмом. Какие есть еще возможности, настоящие тахлес-методы? Что можно еще делать?

Слава Б-гу, в Америке есть столько разных средств. Во-первых, борьба Мартина Лютера Кинга, которая начиналась с борьбы за отмену местных законодательств южных штатов, например, которые разрешают делать сегрегацию в автобусах, сегре-

гацию в школах, окончилась борьбой за принятие законов, которые ставят вне закона любое проявление расизма. То есть прежде всего есть механизмы законодателей, есть механизмы юридические, есть механизмы общественные, так называемые affirmative actions, которые были очень популярны в свое время в Америке, чтобы меньшинствам, которые находятся в неравном положении, давали особые привилегии. Это палка о двух концах, потому что, если начинают люди жить в основном за счет привилегий, если привилегии даются не для того, чтобы поощрить тебя вести самостоятельную успешную жизнь, а для того, чтобы ты жил на иждивении государства в первом, втором, третьем поколении, то это, безусловно, недостаток. И вот сейчас, когда эти демонстрации несут по существу такой большевистский лозунг перераспределения богатства, просто чтобы мы могли бы быть все больше и больше на иждивении государства, чтобы государство нас содержало. Этому нет никакого смысла даже подаваться сегодня в Америке, потому что Америка уже прошла до конца этот процес. А когда идет демонстрация, для того чтобы во всех органах власти не только закон был за полное равенство, но чтобы мы никак не проявлялись, не влияли против черных или против других пришельцев, на реальную работу этих организаций - это правильно. В конце концов, демонстрация – это всего лишь инструмент, не цель. К сожалению, мы сейчас видим, что демонстрации превращаются в инструменты грабежа, от таких демонстраций евреи не только должны держаться подальше, но и должны с такого рода демонстрациями бороться. Но когда демонстрации имеют вполне законные требования или ожидания от местных властей, от главных властей, от полиции, от муниципалитета прово-

дить политику полного равноправия между всеми гражданами - это, конечно, вполне правильно.

Это тема, конечно не с такой силой проявления, но тоже стала релевантной и здесь, в Германии. Как мы в еврейских организациях в Германии, где нет такой явной традиции борьбы за права человека и против расизма как в Америке, должны реагировать на эту тему в еврейском контексте образования? Что нужно, может быть, в нашей работе с детьми, с подростками, с молодежью изменить? Какой подход нужно применить, чтобы эту тему правильно рассматривать?

Я хочу сказать, что вот та линия, которая проявилась сегодня в демонстрациях в Америке, которая существует на уровне университетов, стало быть, в Европе тоже, такой постмодернизм, когда отрицается история, я бы сказал, почти большевистский строй, что все прочее надо разрушить, теперь будем создавать заново общество равных, очень опасна. Ну мы – те, кто прошли коммунизм, знаем, насколько это опасно. А сейчас в Америке пытаются сказать, что вся история, включая историю американской революции, настолько густо замешана на рабовладельчестве, что ее всю надо осудить и отбросить. Что тогда остается? Вот сейчас остается одно: давайте все начинать сначала, прежде всего бороться за права национальных меньшинств. Это опасная ситуация, и в Германии не надо объяснять, почему нельзя отбрасывать историю, почему на истории надо учиться. Немецкая история особенно очень трагическая для евреев, но это одновременно и история строительства либеральной Европы. Той самой либеральной Европы, в которой еврейские общины получили

статус равных граждан. Так вот, надо видеть историю такой, какая она есть, не надо ее переделывать, демократия идет от прошлого к настоящему, а не наоборот, как некоторые в Америке сейчас пытаются из настоящего переделать историю. Еврейская история, еврейские школы и т.д. имеют немалую традицию со стажем, как сохранять свою идентичность, бороться за свои идеалы, защищать еврейскую историю, и в то же самое время очень трезво смотреть на окружающую среду, трезво смотреть на уроки нацизма и борьбы с нацизмом, понимать, что либерализм – это твой большой друг и партнер до тех пор, пока он защищает сам себя, а не когда он уступает под напором популистских требований. Я думаю, что вот эти попытки сейчас каяться, как мы ошиблись, как мы неправильно историю учили, как мы не дали достаточно места для угнетенных меньшинств – все это ерунда. Невозможно менять задним числом историю. Надо продолжать изучать историю такой, какая она есть, и при этом делать выводы. Все - свобода, либерализм и права человека требуют готовности бороться за них в каждом поколении, в то же самое время это не только не противоречит твоему национальному мышлению, твоей принадлежности к еврейскому народу, наоборот, именно эта принадлежность к еврейскому народу дает тебе силы бороться за все эти благородные идеалы прав человека. Вот это. я думаю, правильная линия.

Я думаю, что это замечательное заключительное слово. Спасибо за беседу!



Еврейская генеалогия:

От современности к прошлому - и затем снова обратно

Два года тому назад я писал об истории еврейской семьи в Бадене. Речь шла об истории отцовской линии моей семьи, которую я изучал примерно 20 лет. С тех пор меня снова и снова спрашивают, с чего и как лучше начинать, если хочешь исследовать историю своей собственной семьи. В конце концов я пообещал записать свой опыт на бумаге и поделиться с другими.

Прежде всего, в начале поиска важно определиться, что собственно является целью. В области генеалогии особенно важную роль играет то географическое пространство, в котором живет семья. Мой собственный опыт в проведении вышеупомянутых исследований касается прежде всего немецкоязычного пространства, регионов Баден и Бавария, а позднее к ним прибавились и США. Уже в рамках самой Германии существовали различные правовые положения, хотя они и были похожи друг на друга, но отличались среди прочего, например, теми условиями, в которых они были

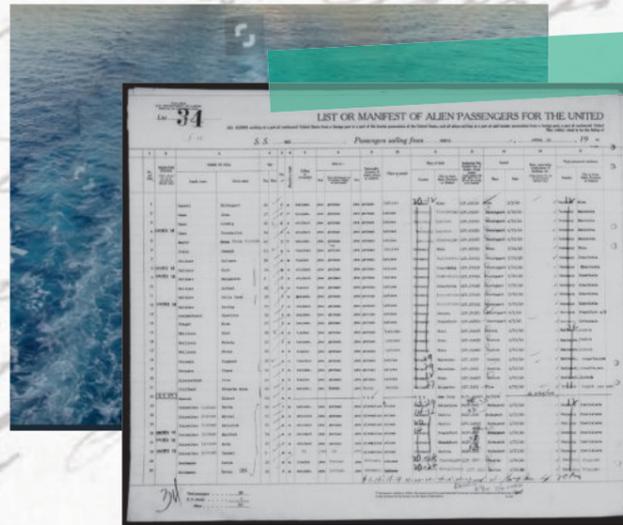
введены. Область своих исследований я расширил, охватив также Соединенные Штаты Америки, поскольку именно в середине 19-го столетия многие немцы (так же как и представители других народов) из экономических соображений эмигрировали в Новый Свет. Для первых своих изысканий, касающихся 20-го столетия, мне пришлось обратиться с письмами в официальные учреждения органов местного самоуправления и государственные инстанции (прежде всего городские управления и архивы) и много раз побывать на еврейских кладбищах. Потому как генеалогия это в конечном итоге нечто вро-

де работы сшивки, когда к мозаике все время прибавляются новые цветные камушки. Могильные камни – места вечного покоя, безусловно, играют в еврейской генеалогии огромную роль. Если конечно надписи на них читаемы, то в большинстве случаев можно узнать день смерти, возраст и имя отца покойного. Еще одним источником стали для меня беседы со свидетелями исторических событий, которые конечно покрывают весьма небольшой исторический период, хотя в результате порой становятся видны более масштабные причинно-следственные связи.

При этом сегодня ведь все больше изысканий можно проводить в режиме онлайн. Когда я искал информацию в северо-американском регионе, то мне на пользу пошел тот факт, что телефонные книги и списки адресов были выставлены в интернете и можно было осуществлять поименный поиск. Это конечно может оказать помощь в поиске родственников, если имя не слишком распространенное. Еще одним важным источником, который оказал неоценимую помощь, стали переписи населения, проводившиеся в США начиная с начала 19-го столе-

в результате вышеупомянутых ошибок, будь то из-за проблем с передачей информации или в результате изменения имени, но так или иначе как раз в США было повсеместно принято американизировать свое имя. Еще один важный момент касается передачи имен, написанных знаками другого алфавита (специальный алфавит-кириллица или при переезде в Израиль совершенно иное написание): это может быть и транскрипция и перевод и сокращение. Таким образом легко понять, как из Яковсона получился Бен Яков, а из Глиценштайна получился Галь – в последнем случае владлец

есть записи дат рождения, свадеб и смерти. Наряду с датами здесь в большинстве случаев можно найти также фамилии, иногда также населенные пункты, профессии - в том числе родителей, а иногда даже и свидетелей. Это и есть незаменимые указанные выше мозаичные камни. Другими важными источниками являются погребальные списки или соотв. могильные камни, переписи населения, списки пассажиров (в случае эмиграции), а также соответствующие документы государственных учреждений (эмиграционные и иммиграционные списки, а также списки лиц, принятых в гражданство). Не столь наглядными источниками являются газеты, многие из которых в США сегодня оцифрованы и снабжены указателями. Но там вполне можно найти некрологи и



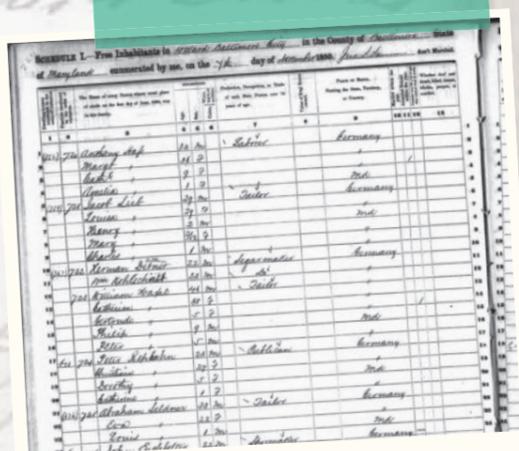
Список пассажиров судна „REX“, следующего из Генуи в Нью-Йорк, составленный 30 апреля 1940 года.

тия каждые 10 лет, а через 70 лет становились общедоступными. Эти документы довольно быстро были оцифрованы и переведены в текстовый режим. Вот уже много лет как используется технология оптического распознавания текстов OCR, которая, однако, часто не может быть применена для чтения рукописных документов. Технология OCR допускает ошибки, человеческий глаз (или способность концентрироваться) тоже не без погрешностей. Следует также учитывать возможность различных способов написания, а также ошибок. Будь то

этого имени сказал мне, что с разрешения своего отца сократил фамилию и оставил только две первые буквы (Гимель и Ламед). Одному из эмигрировавших в США родственников очевидно разонравилось его имя (Самсон Вольф) и он назвался Самуэлем Вольфом. На его могиле написано латинскими буквами „Samuel Wolf“, а еврейскими буквами - „Shimshon Zeev“.

В конечном итоге в ходе этих изысканий я использовал преимущественно так называемый «реестр BMD» (Birth, Marriage, Death), то

Перепись населения от 7 ноября 1850 года в Балтиморе (Мэрилэнд, США): кроме (отчасти с трудом читаемых имен) можно прочитать имена членов семей и соседей, возраст и пол, номер дома, а также страну рождения. В последней колонке перечислены возможные физические недостатки или психические дефекты (глухой, немой, слепой, сумасшедший, слабоумный или такие особенности, как попрашайка или осужденный). В последующие годы графы в анкетах становилось все больше, при этом другие графы исчезали (напр. цвет кожи и т.п.).



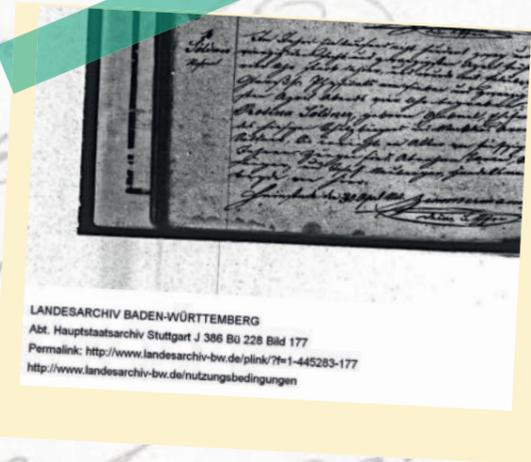
сообщения о бракосочетаниях – это больше всего касается США. Вообще там можно найти массу всего – возможно по причине большого интереса американцев к генеалогии. Большинство проектов, о которых я расскажу, в конце концов связаны с Соединенными Штатами. С этой точки зрения хорошее знание английского языка очень помогает.

Наряду с перечислением различных доступных источников важно конечно знать, каковы были правовые предпосылки, чтобы понимать, что было задокументировано, где это происходило и конечно, где это следует искать. Обычно при занятиях генеалогией двигаешься из настоящего в прошлое и потом опять назад. Это передвижения происходят

ческие ветви, сначала бабушек и дедушек, потом прабабушек и прадедушек – в зависимости от того, что ты хочешь выяснить. Для всего этого важно конечно знать, какова была в то время политическая и правовая обстановка.

Историей своей семьи по отцовской линии я занялся прежде всего потому, что почти ее не знал. Мой отец умер рано и так же как и его мама очень неохотно говорил о Германии. Поскольку мой отец родился недалеко от того места, где я сегодня живу, то было относительно просто выяснить по крайней мере имена своих предков. Без интернета понадобилось конечно написать множество писем и установить также контакты с различными людьми, но все было

не было темой, пока я на фоне удивительных событий (Случайность ли это? Определенно посланная сверху! В генеалогии такое то и дело встречается.) затем все-таки продвинулся на много веков назад, благодаря интернету и некоторым американским проектам (связанным с дигитализацией данных ЗАГСов и еврейских кладбищ и составлением соответствующих указателей). И тут мне хотелось бы коротко описать различные внешние обстоятельства, имевшие место в Германии (Германской империи) и в Польше.



Актовая запись о заключении брака Саломона Зельднера и Софи Розенбаум в (Бад) Мергентхайме 10 ноября 1891 года. Кроме этого здесь содержится такая информация, как дни и места рождения родителей, а также профессии отцов.

Документ о смерти Розины Зельднер, урожденной Габриэль (это была конечно не ее фамилия при рождении, а фамилия ее отца), супруге Арона Зельднера, умершей в 1842.

Как уже упоминалось выше, процедура в рамках Германской Империи повсюду была одинакова, разве что с разницей в несколько лет в различных регионах. Первым улаживанием вопросов, связанных с еврейством, занялся маркграф Карл Фридрих фон Баден, ориентируясь на указы Наполеона во Франции. То, как было организовано религиозное сообщество, в этой связи не столь важно. Важно, что в «Эдикте о евреях» от 13 января 1809 года предписывалось, что евреи должны были принять передаваемую по наследству

однако не прямолинейно, поскольку то и дело наталкиваешься на различные ссылки на события, которые отслеживаешь дальше или же находишь информацию о бракосочетаниях, о братьях и сестрах и прослеживаешь их дальнейшую судьбу. Обычно люди, кроме имен и дат собственных родителей, знают еще данные бабушек и дедушек, ну может быть еще прабабушек и прадедушек – и на этом все заканчивается. Поэтому необходимо исследовать различные генеалогии-

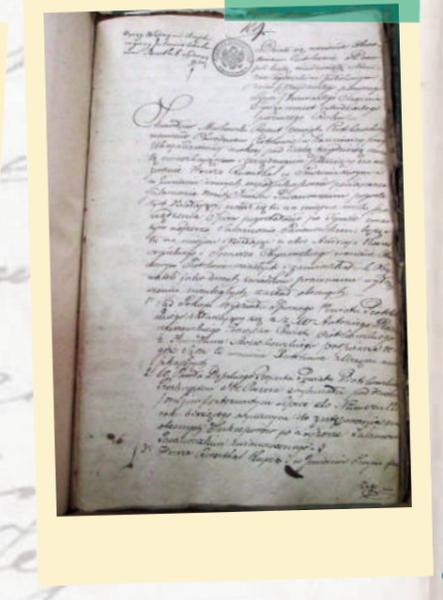
относительно близости и я провел много времени на еврейских кладбищах. Исследованием истории моей мамы, которая родилась в Лодзи, я особенно не занимался, поскольку от бабушки примерно знал имена родственников вплоть до прабабушек и прадедушек – кто из них как погиб во время Катастрофы и кто выжил. Таковых было немного и они мне были более или менее известны через круг близких родственников. А поскольку польским языком я не владею, то это вообще

фамилию. С 1812 года следовал также документально оформлять рождение детей, свадьбы и смерти. Одним словом в архиве генеральной прокуратуры в Карлсруэ можно найти списки, в которых написано, какой еврей принял какую фамилию. В других федеральных землях эти списки вроде бы следует искать в государственных архивах. Регистрация BMD (рождение, бракосочетание, смерть) происходила непосредственно в больших еврейских общинах, а в маленьких общинах этими вопросами занимался местный христианский священник. Раньше эти документы можно было посмотреть на микрофильмах в архивах, а сегодня они уже есть в интернете. До 1869 года в Бадене эта процедура происходила именно таким образом, а затем это перешло к органам местного самоуправления. Это означает, что начиная примерно с 1870-го года (по-разному в зависимости от федеральной земли), соответствующие бумаги можно найти в ЗАГСах или городских архивах. В свою очередь в еврейских общинах можно ознакомиться со списками членов, с книгами, в которых задокументированы обрезания, с реестрами кладбищ – эти документы однако после Катастрофы почти не сохранились, а если и сохранились, то оказались разбросаны по различным архивам. В различных архивах по всему миру можно также найти церковные реестры - речь идет о так называемых списках Гаттерсмана (Gattermann-Listen). После войны по заказу США книги были скопированы на пленку, и некоторые копии имеются также в институте Лео Бека в Нью-Йорке (Leo Baeck-Institute) или в Центральном архиве истории еврейского народа в Иерусалиме (САНЖР – The Central Archives for the History of the Jewish People in Jerusalem). Среди прочих важных источников в Германии следует назвать конечно памятную кни-

гу федерального архива с перечислением жертв Катастрофы – здесь названы однако «только» уничтоженные граждане Германии. Многие города в Германии, начиная с 80-х годов, также занялись изучением истории своих еврейских жителей, таким образом много информации можно найти в соответствующих публикациях. И еще существует множество книг о бывших синагогах, кладбищах и общинах. В особенности на Юго-Западе Германии д-р Иоахим Хан проделал замечательную работу и его книга «Воспоминания и свидетельства еврейской

интернет-странице www.alemanni-judaica.de.

В Польше, как известно, есть очень активные люди, прикладывающие большие усилия к проведению исследований и воссозданию истории. В Варшаве есть очень впечатляющий музей – POLIN и там на асфальте есть маркировка границ Варшавского гетто, и во многих местах установлены памятные стеллы и указатели. Государственный архив отсканировал большое число документов, которые доступны, хотя и работать с функцией поиска не



Этот документ на трех страницах от 1841 года о передаче наследства, содержащий наряду с перечислением имущества Лейзера Саломона (Элизера-сына Саломон Залмана) имена детей, внуков и частично их супругов, был недостающим звеном в цепочке: умерший еще в 1837 году Иехуда Лейбуш был сыном Элизера и его вдова Анна Хая появилась с разрешения ее второго мужа Рава Мойше Лейзера Литицца. Спасибо Симону за то, что он прислал этот документ.

истории в Баден-Вюртемберге» со- служила мне хорошую службу, поскольку он там пишет про все общины и в том числе и про существовавшие еврейские предприятия, и описывает места, где исторически хоронили умерших – и это лишь один из немногих примеров. Много информации можно найти и на его

очень удобно. Документация о еврейских кладбищах в Польше по большей части имеется. Проводя исследования в области семейной генеалогии в Польше, необходимо учитывать очень разнообразную и динамичную историю этой страны, которую то и дело оккупировали, делили и которой управляли со сто-

роны. Но в ней существовало огромное еврейское население - в иных местах было только еврейское население (как напр. Ижбица около Люблина, где евреи составляли более 90% населения и где с марта 1942 года было создано транзитное гетто). На кладбище во Вроцлаве (Бреслау) можно видеть почти исключительно немецкоязычные надписи на могильных камнях, так что эти факты необходимо учитывать при официальных расследованиях с участием официальных инстанций, равно как и то, что что Польша в течение многих лет входила в состав России и в это время все записи осуществлялись на кириллице и использовался юлианский календарь.

Перечисление всех адресов интернет-страниц, на которых можно найти информацию, заняло бы слишком много времени. Помимо этого в интернете есть масса списков с полезными адресами, поэтому я хотел бы ограничиться перечислением лишь немногих из них.

Для еврейской генеалогии первым делом следует назвать страницу www.jewishgen.org, на которой применительно почти ко всем странам мира названы различные источники с указанием того, где что можно найти. В-особенности полезна функция „unified search“, при помощи которой можно просматривать имеющиеся там источники. Необходимо бесплатно зарегистрироваться, а некоторые банки данных доступны только тем, кто готов пожертвовать как минимум \$ 100 в год – например банк данных „JRI Poland“ – Jewish Records Indexing – постоянно пополняемый проект, в рамках которого уже оцифрованы и снабжены указателями различные реестры для многих населенных пунктов. В любом случае имеет смысл интенсивно заняться изучением информации, которая там имеется.

Очень полезен может быть также еще один проект - JOWBR (Jewish Online World Burial Registry).

Настоящим кладзем могут стать также многочисленные сборники молитв «Изкор», записанные теми, кто пережил Холокост, чтобы сохранить память и знания о том, что было.

JewishGen в любом случае можно рекомендовать как источник для начала изысканий. Следует отвести себе много часов и дней для того,



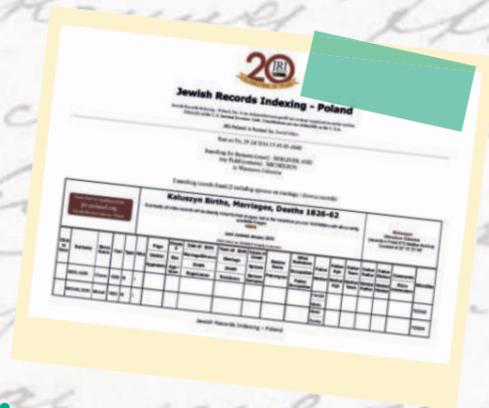
Интернет-портал Jewish Online Burial Registry (онлайн-реестр еврейских погребений): список из 134 стран с документацией по кладбищам (8880 кладбищ) и соотв. 3.812.689 могил; данные на 31 июля 2020 года

чтобы там покопаться, например в директории «Tree of the Jewish People» (генеалогическое дерево еврейского народа), где можно посмотреть генеалогические описания других людей и вступить с ними в контакт, получить массу информа-

ции о населенных пунктах (раздел Shtetl-Seeker) с учетом различных возможностей написания, данные о политической принадлежности различных лиц, о том, какие населенные пункты находились поблизости в ходе тех или иных событий. Достаточно времени следует отвести себе также и на знакомство с объемным банком данных Knowledge Base. В фейсбуке с порталом JewishGen связаны многие группы и в них также можно попросить совета и помощи: JewishGen.org на фейсбуке или еще группа „Tracing The Tribe“.

Для изучения могил в Польше большую помощь может оказать впечатляющий израильский проект «Gidonim», – выпускники и учителя школы Reut Schule из Иерусалима с 2004 года каждый год ездят в Польшу и реставрируют еврейские могилы: <http://www.gidonim.com/>. При помощи этого банка данных я смог найти могилу своего пра-пра-пра-пра-прадедушки в городке Пиотркове Трибунальски.

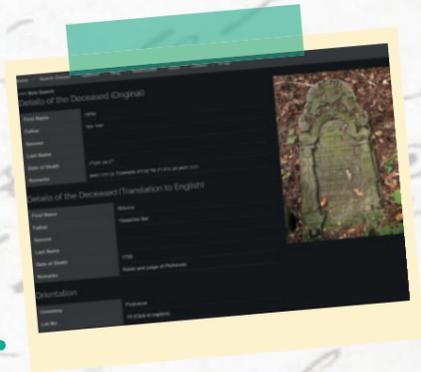
Для поиска могил можно использовать также страницы www.findagrave.com или <https://billiongraves.com>.



Список всех записей на JRI Poland, которые содержат имена «Берлинер», а также «Михельсон». Результат: бракосочетание в 1839 году в Калише Михеля (Якова Иехиеля) Михельсона и Хавы Берлинер (здесь она названа «Ханой») – содержатся также имена родителей обоих супругов и номер микрофильма, на котором находится эта запись.

В Польше данные о многих еврейских кладбищах собраны вместе на странице <https://cemetery.jewish.org.pl/>, или по-отдельности на странице в Лодзи <http://www.jewishlodzcmemetery.org/>.

Многие документы можно найти в польском государственном архиве на странице <https://szukajwarchiwach.pl>, - здесь кроме обычных документов ЗАГС и судеб-



Поиск Шломо Залмана в городе Пётркув-Трибунальски на сайте www.gidonim.com: Рав Шломо Залман, умер в 1795 году, Ав Бейт Дин в Пиченове (название на идише города Поканов), его дети взяли фамилию Покановски.

ных актов можно найти, например, также и информацию о наследованном имуществе.

Адреса для получения информации относительно Катастрофы - это наряду с уже упомянутой книгой памяти конечно Яд Вашем (www.yadvashem.org), где собраны рассказы свидетелей преступлений Катастрофы и членов их семей, и портал USHMM (United States Holocaust Memorial Museum, <https://www.ushmm.org/>), где можно найти очень много документов. В последние годы открылся и доступен в режиме онлайн архив в Бад Аротзене, который раньше был поисковой службой Красного Креста. При этом непосредственно в интернете можно найти не очень много документов. Запрос по поводу судьбы

моего деда, сделанный в 1995 году, обрабатывался 5 лет. А несколько месяцев назад я получил два больших файла в формате pdf – всего через несколько недель после запроса, связанного с моей бабушкой.

В конце концов можно посоветовать заинтересованным лицам самим осведомиться о том, где что можно найти – например через портал jewishgen.org. Коммерческие интернет-страницы, как например MyHeritage.com или ancestry.com, имеют широкомасштабные функции поиска и порой являют собой единственный способ достичь успеха, в-особенности если разыскиваемая информация касается 19-го или 20-го столетий. А то, насколько оправдана цена соответствующих услуг, каждый должен решить для себя сам.

В любом случае можно рекомендовать интернет-страницу Стивена Морса, которая позволяет при помощи специальной функции поиска разыскивать информацию на очень многих интернет-страницах - это своего рода мега-поисковик <https://stevemorse.org/>.

Нельзя не упомянуть конечно страницу www.familysearch.org, страницу мормонов (LDS), которые из миссионерских соображений собрали множество документов (в-особенности данные реестра BMD), чтобы «конвертировать» своих предков так сказать «одним щелчком компьютерной мыши», что затем было запрещено в судебном порядке и им пришлось восстановить исходные данные. Тем не менее филиалы LDS являются для специалистов по генеалогии важным местом, где можно посмотреть старые документы, а страница familysearch.org содержит множество генеалогических деревьев, к которым однако следует относиться с большой осторожностью, как и ко многим другим

родословным, которые опубликовали частные лица. Особенно это касается страницы www.geni.com, на которой собрано невероятное количество данных и при помощи которых можно найти множество связей. При этом каждое открытие требует там тщательного анализа и перепроверки, поскольку туда добавили свои данные многие частные лица и там содержится множество ошибок.

Лично мне наряду с упомянутыми источниками помогли еще и различные страницы, которые мне пришлось верифицировать через все эти источники. Это относится прежде всего к известным личностям, будь они из области политики или раввины. Раввинская генеалогия это отдельная статья. Раввин Иегуда Аарон Хоровиц, статья которого о мудрецах из Франкфурта опубликована в этом выпуске журнала, является большим знатоком этой материи и еще много лет назад прислал мне данные о моих предках. Перечислить источники и указатели в области раввинской генеалогии в рамках этой статьи нет никакой возможности. В этой связи я переадресую читателей к 3-му изданию 6-томного произведения д-ра Нейла Розенштайна (Dr. Neil Rosenstein) „Непрерывная цепочка (The Unbroken Chain)“, которая перечисляет примерно 42.000 потомков знаменитого Маарама из Падуи-Рава Меира Катценелленбогена и содержит невероятное количество информации (смотри <https://www.avotaynu.com/books/UnbrokenChain-1.html>). Раввинская генеалогия - это в-принципе очень большая тема, и многие раввины написали книги, посвященные генеалогии своих семей.

Успешных поисков!



Реббецин Бильха Апель



Рюкзак полный веры

Воспитание наших детей - это центральная и важная тема, которая занимает всех родителей. После того, как слава Б-гу, рождается ребенок, мы становимся семьей и с этого момента начинается никогда не заканчивающийся процесс воспитания ребенка, заботы о нем и передачи ему знаний на всю оставшуюся жизнь. При этом ведь каждый связывает со своими детьми какие-то ожидания. Мы хотим, чтобы они были хорошо воспитаны и уважительно себя вели (в соответствии с «дерех эрец»), чтобы они хорошо учились, по-дружески и обходительно обращались с другими людьми и отделились от плохих дел, плохого пути и плохой речи. Откуда нам взять уверенность в том, что мы будем успешны в процессе воспитания детей? Как нам узнать, что происходит с нашими детьми, когда нас нет дома? Ведут ли они себя вне дома так, как мы их воспитываем? Могут ли они устоять перед теми соблазнами, в которые их порой вводит общество и друзья?

Испытания и сложности, которые ожидают наших детей вне дома, не просты, очень разнообразны и многоплановы. Дети из религиозных семей, растущие в обществе, в котором не все религиозны, ежедневно испытывают соблазны, касающиеся кошерной еды, одежды, соблюдения шаббата и совместного проведения досуга. И многие дети на улице подвержены влиянию интернета с одной стороны и алкоголя, наркотиков и т.п. с другой стороны.

Какие инструменты мы можем дать нашим детям, чтобы укрепить их? Как положиться на себя и на них, если мы воспитываем их, живя в обществе, которое детям чуждо? А как, например, насчет такого решения – просто закрыть детей дома и организовать им такое преподавание, где присутствуют дети с точно таким же воспитательным фоном, чтобы не пропускать внутрь ничего, что находится вне нашего дома и вне нашего воспитания? Может быть даже отменить физкультуру, музыку, искусство, телевидение и интернет? Откуда мы знаем, научились ли наши дети «там» -то такому, что возможно не соответствует нашему представлению о том, что такое «хорошо»?

Большую часть воспитания дети получают дома от родителей, в результате личного примера, которые те подают своим детям: как они разговаривают, какие книги читают, какую музыку слушают, а также, насколько хорошо и уважительно они ведут себя с другими людьми (дерех эрец). От родителей дети учатся также чаще всего соблюдению мицвот, касающихся межчеловеческих отношений, а также мицвот, касающихся отношений между человеком и Б-гом. Однако есть существенные различия между

поколениями относительно того, как же все-таки воспитывать детей. В прежних поколениях родителя навязывали детям воспитание и дети были послушнее – будь то из уважения к родителям или из страха. Сегодня мы должны больше учиться и научиться лучше понимать, как правильнее обходиться с нашими детьми, каков верный путь воспитания, как мы можем справиться с тем, чтобы защитить их от влияния инородного окружения, которое воспитывает своих детей иначе – с тем, чтобы в конечном итоге воспитать нашего ребенка таким человеком, который с одной стороны пойдет по правильному пути, которому мы его научили, а с другой стороны будет социально активным человеком, а не замкнутым одиночкой.

Во второй книге Царей в главе 4 мы встречаем интересную историю, которая помогает нам выучить нечто новое о воспитании детей.

„И одна из жен пророков возопила к Элише, говоря: твой раб, мой муж, умер, а ты знаешь, что твой раб страшился Господа, - и заимодавец пришел взять двух детей моих в рабы“. (4, 1)

В этой истории рассказывается о женщине, семья которой попала в отчаянное положение. Ее муж умер и она опасается, что одна будет



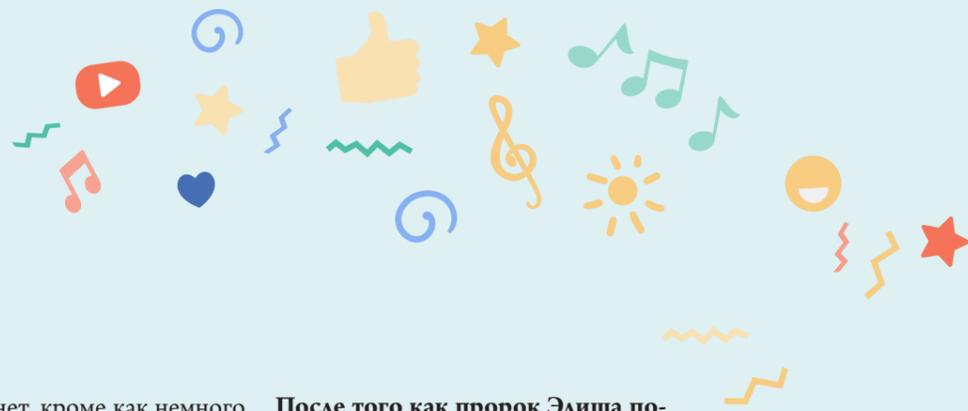
со-стоянии поддерживать своих сыновей финансово и будет вынуждена продать их в рабство. Однако женщину эту занимает еще один вопрос: в вышеупомянутом стихе подчеркивается, что ее муж был Б-гобоязненным человеком. Таким образом мы учим, что наряду с финансовыми заботами женщину беспокоит воспитание детей. Ее муж «страшился Господа» и заботился о том, чтобы воспитывать своих детей в духе Торы и истины, и если детей придется продать в рабство, то они попадут под влияние чужой культуры. Исходя из этого бедственного положения женщина просит пророка о помощи.

„И сказал ей Элиша: Что сделать мне для тебя? Поведай мне, что есть у тебя в доме? И сказала она: Нет у твоей рабыни ничего в доме, кроме елейника с елеем“. (4, 2)

Женщина просит Элишу о помощи для детей, но пророк Элиша спрашивает ее

„Что сделать мне для тебя?“ Ты именно тот человек, которому нужна помощь и самолечение, и спасение детей зависит от тебя. Если ты хочешь, чтобы дети страшлись Господа и соблюдали заповеди, то сначала ты должна проверить сама себя. Женщина недооценивает себя и сначала говорит пророку, что у нее





ничего дома нет, кроме как немного елея.

Женщина недооценивает сама себя и не совсем отдает себе отчет в том, что у нее есть. В прошлом она думала, что ее муж был самым важным человеком в доме и исключительно в его руках находились вопросы воспитания детей. После его смерти она обратилась к Элише с просьбой помочь ей в этом. Она не полагалась на то, что есть у нее самой и на то, что она может дать своим детям. Она не оценила должным образом силу имеющегося у нее елея, ценность которого измеряется не количеством, а качеством. Елей может гореть и освещать и дает как свет так и тепло: елей – это Тора, горящая субстанция света души, соединение между материей и духом, которая может превратить пустые сосуды в место полного Б-жественного присутствия (Шехины).

Тот факт, что у женщины есть елей, показывает нам, что у нее есть сила осветить суть жизни светом Б-га и спасти своих детей от того, что происходит снаружи, а также от продажи в рабство. Не нужно много масла, достаточно небольшого количества и немного света, чтобы изгнать большую часть тьмы.

„И он сказал: Иди, проси для себя сосудов на стороне, у всех твоих соседей, сосудов пустых, не умаля“. (4, 3)

После того как пророк Элиша показал женщине, что у нее в доме что-то есть, т.е. елей - Тора и мицвот, и что даже если количество его невелико, масла может стать больше и оно может дать свет и тепло, он велел ей, вооруженной этим знанием, взять свое масло и пройти с ним по домам от одного соседа к другому, чтобы одолжить у них пустые сосуды. Женщине внушает страх внешний мир, другая культура, которая угрожает воспитанию детей, и поэтому пророк просит ее взять у соседей только пустые сосуды без какого-либо содержимого и наполнить эти пустые сосуды только тем, что есть у нее в доме – Торой и Б-гослужением (Аводат Ашем).

Внешний мир пугает женщину своим негативным содержанием. Пророк посылает ее выйти и изучить, перепроверить, что там такое есть во внешнем мире, какие сосуды, что увидят там ее дети и с чем встречаются? Какие хорошие сосуды имеются там, которые пустыми, без содержимого, можно принести домой и наполнить елеем и Торой?

Мальчики любят музыку, науку и искусство? В случаях с этими сосудами особенно нечего опасаться. „Не умали,“ - принеси как можно больше таких сосудов.

„И приди, и запри дверь за собой и за сыновьями своими, и наливай [масло] во все эти сосуды, а полный отставляй“ {4, 4}

После того как сосуды взяты извне, надо принести их домой, чтобы наполнить. Мы должны войти в дом, закрыть дверь, чтобы мы, семья, остались с этими сосудами и затем влить в них то масло - Тору, которое есть у нас в доме. В результате внешние «сосуды» этого большого мира заполняются внутренним, священным маслом и возвышаются. Затем мы должны наполнять сосуд за сосудом. В сосуды, которые уже заполнены, мы должны стараться каждый день долить что-то новое и что-то обновить, чтобы сохранить постоянное движение и постоянное обновление.

„И она ушла от него, заперла дверь за собой и за сыновьями своими, они подавали ей, а она наливала“. (4, 5)

Женщина послушала пророка и собрала вокруг себя своих сыновей.

Они приносят ей только свои сосуды, культурные сосуды, в которые они погружены, книги, песни и чувства. И она не боится этих сосудов, не дистанцируется от них, потому что она эти сосуды уже знает. Она изучила их, приближается к ним и заливает в них свой елей – Тору и Б-жественное служение.

Так возникает связь и диалог между ней и юношами. Она знает их мир и поднимает его на уровень святости. Она доставляет им радость, а

елей лишь увеличивается и заполняет остальные сосуды. И света становится все больше и больше.

Ключ к воспитанию и образованию наших детей находится у нас в нашем доме и у каждого из нас есть масло, у каждого есть свет, который мы можем передать нашим детям, чтобы начать с ними беседу и развить диалог. Мы должны прислушиваться к тому, что происходит там вовне, прислушиваться к нашим детям, и взять извне те сосуды, которые действуют на ребенка и которые он использует, и наполнить их нашей верой, Б-жественным служением и соблюдением заповедей: это значит поднять обыденные вещи на уровень святости. Мы должны дать нашим детям возможность открыть для себя мир и науку, изучать пение, музыку, искусство и танцы, и не бояться использовать их как сосуд, чтобы наполнить все эти сферы Б-жественным служением и святостью. Так мы установим связь с нашими детьми, зная, что происходит в их мире, и передадим им содержание, при помощи которого они смогут заполнить эти сосуды большой верой и множеством света. Если мы, к примеру, разрешим детям пользоваться интернетом и смотреть фильмы и если мы при этом объясним им, что это всего-лишь такой сосуд, в котором есть и хорошее и плохое, и поможем использовать его к добру, то мы поможем нашим детям понять, как обустроиться в этом мире при помощи рамок и границ, которые необходимо самими же себе и создавать. Ребенок, который не прошел через это и не научился пользоваться хорошим и дистанцироваться от плохого, может, упаси Б-г, пропасть, если столкнется со всем этим впервые через своих друзей, а не будет подготовлен дома своими родителями, как отличать хорошее от плохого, и тем самым будет полностью отдан во

власть плохого. Мы родители несем ответственность за то, чтобы следить, что смотрят наши дети, чтобы и дети в свою очередь знали, что мы по взаимному согласию проверяем содержимое групп в ватс апе, чтобы там Б-г упаси, не было плохих или обидных слов друг другу или об учителях, чтобы не дошло до призыва к бойкоту кого-то из детей, для того чтобы дети не посещали плохих сайтов в интернете и т.д.

Нам необходимо найти в себе то небольшое количество масла, которое у нас есть, а также поверить в него и в самих в себя.

Наряду с общим образованием, которое мы даем нашим детям дома, очень важно уделять дома также внимание каждому ребенку в-отдельности, знать его характер, любить и уважать его, давать ему тепло и любовь, обнимать и целовать его, каждый день говорить ему что-то хорошее и всячески мотивировать ребенка. Наши дети должны каждый день, уходя из дома, иметь с собой рюкзак полный веры, любви и чувства надежности, чтобы быть в состоянии выстоять в обществе - при помощи наших молитв, которые сопровождают их на каждом шагу.

„Пусть я удостоюсь воспитать детей и внуков, которые будут мудры и сообразительны, которые будут любить Б-га, бояться Б-га, которые станут честными людьми – святыми потомками и будут крепко держаться за Всевышнего“.





Цари и царицы в Хемнице

Маханэ и Шаббатон союза BtJ для детей и молодежи в Саксонии-Анхальте

Рабби Шимон говорил, что есть три короны: корона учения, корона священнослужения и корона царствования; но корона доброго имени возвышается над ними (Пиркей Авот, 4:13) В этом особенном году – «году корны» - у детей и молодежи из Саксонии и Саксонии Анхальта, благодаря союзу BtJ был особый, поистине королевский летний лагерь-маханэ. А еще они побывали на Шаббатоне и имели возможность получить первый практический опыт в качестве мадрихов в региональной школе мадрихов. Под девизом „Kings & Queens“ (короли и королевы) в Хемнице встретились 50 активных участников - дети, подростки и команда воспитателей – и провели вместе незабываемую неделю. Ежедневная молитва и учеба (корона Торы), история и рассказы о еврейских царях – Шауле, Давиде и Шломо -, игры, поделки и интересные кружки, изготовление украшений, импровизационный театр, зумба, школа красоты – все возможные интересы были учтены. Не остались без внимания и еврейские царицы – Эстер, Авигаль, Михаль, Батшева и Шломцион – некоторые хорошо всем известны, другие не очень известны. Таким образом, царской короне как таковой было уделено более чем достаточно внимания.

Ну что за летний детский лагерь без экскурсий? Зонненландпарк, поиск сокровищ в городском саду и активное освоение территории еврейской общины Хемница, сотрудникам которой, в особенности работникам кухни, хочется выразить огромную благодарность за их помощь и поддержку летнего лагеря!

Поскольку на ту неделю, на которую пришелся летний детский лагерь, выпал Рош Ходеш Ав, логично было посвятить время великому деянию рук Шломо А Мелеха – Бей А Микдашу (Храму). Большой проект, посвященный чудесам, которые происходили в Храме, коэнам (в этой связи был уделено время короне Первосвященничества), жертвоприношениям, музыке в Храме и т.д., помог

участникам поближе познакомиться с историей. Однако одной лишь исторической перспективы недостаточно – что осталось у нас сегодня от Храма? Некоторые из ребят впервые открыли для себя те символы, которые связаны с Храмом и которые сегодня можно встретить в синагоге – это и бима, и нер тамид. А что же будет потом? Свою собственную версию Третьего Храма каждая



И это еще не все. Некоторым участникам впервые в жизни представилась возможность принять участие в торжественном завершающем событии недели – совместном Шаббатоне BtJ

Некоторые из ребят впервые открыли для себя те символы, которые связаны с Храмом и которые сегодня можно встретить в синагоге



группа смогла представить в виде модели из шариков кукурузного крахмала – конструктора «Spielemais».

Корона доброго имени возвышается над всеми остальными коронами. И в этой связи хотелось бы упомянуть имена участников команды: без решительности госпожи д-р Рут Рёхер, председателя еврейской общины Хемница, без Стеллы Корнблум, руководителя по работе с молодежью в общине Галле и земельном союзе еврейских общин Саксонии-Анхальта, без раввина Элиши Менделя Портного, без BtJ и без всех мадрихов – Нелли, Вики, Эсти, Яна, а также практикантов Михаэля, Джастин, Бена и Мирьям (участников различных программ союза BtJ) в школе мадрихов, провести летний детский лагерь – маханэ в этом году было бы просто невозможно! Бесконечно

благодарны мы также и работникам службы безопасности из Дрездена – Сергею, Вадиму и Славе, а также Александру из Галле. Помимо того, что они обеспечивали безопасность и помогали во всех программах и в работе мастерской, у нас, благодаря им, было такое ощущение, что в нашей команде как бы работают еще четыре педагога.

Даже с учетом разрешения, полученного от ведомства по здравоохранению (Gesundheitsamt) в Хемнице и даже при условии соблюдения всевозможных гигиенических мер и мероприятий, риск конечно был. Риск, который себя однако абсолютно оправдал. В условиях ограничений, связанных с коронавирусом, без очных занятий в школах, а подчас даже и без занятий в режиме онлайн, без достаточной возможности двигаться дети в общинах находились не в

самом лучшем расположении духа. Тем более важную роль для их физического и морального состояния сыграл этот детский летний лагерь.

И это еще не все. Некоторым участникам впервые в жизни представилась возможность принять участие в торжественном завершающем событии недели – совместном Шаббатоне BtJ, впервые в жизни встретить Шаббат, услышать Киддуш, попробовать Халу и побыть с друзьями на этом удивительном острове вне рамок привычного времени.

И уже если спустя некоторое время после завершения маханэ и Шаббата все еще продолжают приходить запросы относительного следующего раза, то значит все было сделано правильно!

Знакомьтесь: Еврейская община Нюрнберга

„Еврейская община Нюрнберга (IKG) растёт и процветает!“

** Йо-Ахим Хамбургер является председателем еврейской общины Нюрнберга*

СРЕДНИЕ ВЕКА - НАЧАЛО

Нюрнберг впервые упоминается в документах в 1050 году, а первые упоминания о евреях относятся к 1288 году. Спустя еще два года уже была построена первая синагога. А еще два года спустя, 1 августа 1298 года, во время так называемых «погромов Риндфляйша» разъяренная толпа убила 628 незащитных евреев Нюрнберга. В начале декабря 1349 года часть из 562-и нюрнбергских евреев, которые якобы находились под защитой кайзера и имперского города Нюрнберга, была убита, а часть выслана из города, синагога и еврейский квартал были разрушены. На месте синагоги и частично на ее фундаменте была построена католическая церковь богородицы, которую сегодня украшают знаменитые часы с фигурами «бегущих человечков», ставшие одним из символов Нюрнберга. До марта 1499 года в Нюрнберге разрешалось жить лишь очень немногим евреям; потом и их вынудили покинуть город и в течение трех с половиной столетий евреи вообще не имели права здесь жить.

Исключение из этого правила в Нюрнберге составил один еврей, который, начиная с 1396 года стоит высеченный в камне около фонтана «Ам шенен Бруннен» на главной рыночной площади – в бывшем еврейском квартале. Это Моше Раббейну – Моисей. В руке он держит скрижали Завета и показывает на шестую заповедь «Не убивай!».

Нюрнберг, в средние века бывший наверное самым богатым городом севернее Альп, в результате решения имперского сейма о ликвидации церковных и мелких самостоятельных владений в 1806 году, отошел королевству Бавария. Таким образом в Нюрнберге стал действовать баварский эдикт о евреях от 1813 года, согласно которому количество «разрешенных» евреев в городе должно быть равно их количеству, проживавшему там в 1813 году. Но в Нюрнберге с 1499 года евреев не было вообще и городской совет воспользовался этим фактом как предлогом для того, чтобы не разрешать евреям селиться в Нюрнберге. Лишь в 1850 году городской совет отменил это абсурдное правило – соотношение голосов при

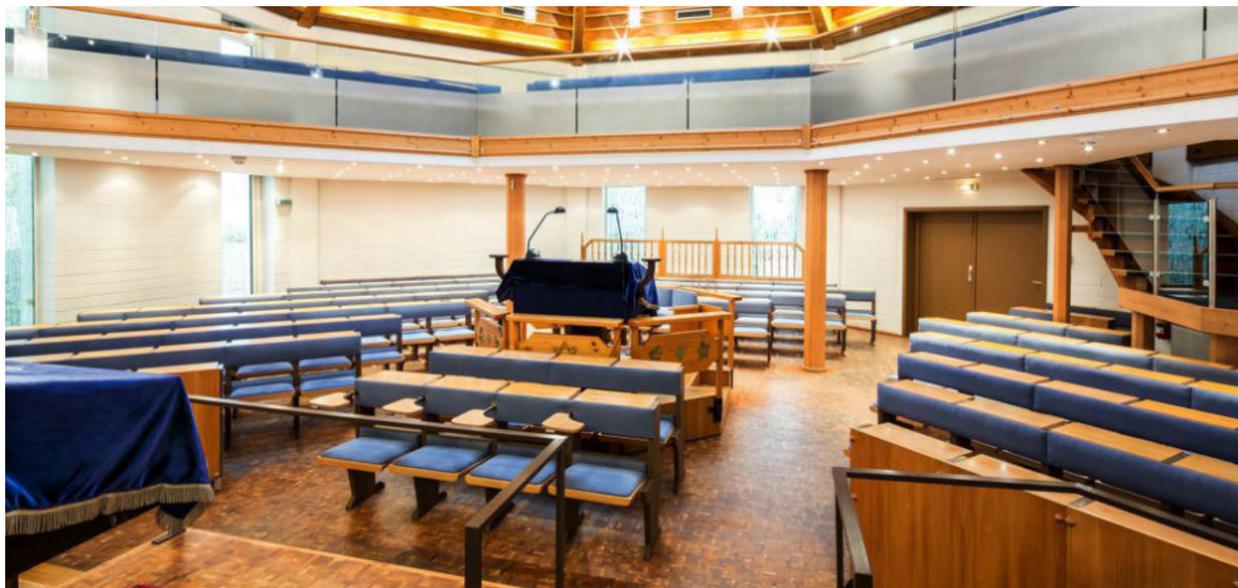
соответствующем голосовании было критическим - 9:8. Франконские евреи, которые три с половиной века жили своей еврейской жизнью главным образом в сельской местности, снова селятся в Нюрнберге, а 28.01. 1862 возникает еврейская религиозная община Нюрнберга (Israelitische Cultusgemeinde Nürnberg).

Определение «религиозная» («Cultus-» или согласно современному написанию «Kultusgemeinde») было в обязательном порядке предписано австрийским императором Францем Йозефом I, и в Австрии сегодня еще являющееся обязательным, распространено, прежде всего, в Южной Германии.

Вскоре после этого было открыто еврейское кладбище, на котором с 1864 по 1910 годы нюрнбергские евреи находили свое последнее пристанище и которое сохранилось до сегодняшнего дня.

В 1874 году на площади, которая сегодня называется Ханс-Закс-Плац и находится в самом сердце города в живописном месте на берегу реки Пегниц, была построена новая синагога – архитектурная жемчужина, которую часто изображали на почтовых открытках того времени. На открытии выступил раввин д-р Мориц Левин, первый раввин в Нюрнберге с эпохи средневековья. Еще одно выступление Левина привело к расколу нюрнбергской общины – ортодоксальные семьи основали общину «Адад Исраэль» (Adas Israel Israelitische Religionsgesellschaft e.V.).

Оглядываясь назад, религиозное направление общины IKG Nürnberg можно определить скорее как консервативное. Большинство ее членов считают себя традиционными и как нечто само собой разумеющееся воспринимают себя как немецкие евреи – ведь до 1882 года сионизм был историческим, но никак не политическим понятием.



В течение сорока лет между открытием синагоги в 1874 году и началом Первой мировой войны в 1914 году еврейская религиозная община Нюрнберга пережила период расцвета - не только из-за роста и развития интересной еврейской жизни, но также и из-за ее значения для самого города Нюрнберга.

ИЗВЕСТНЫЕ НЮРНБЕРГСКИЕ ЕВРЕИ 19-ГО И 20-ГО СТОЛЕТИЙ

Многочисленные евреи-выходцы из Нюрнберга получили известность, благодаря своей работе, своим научным исследованиям, своему предпринимательству, своему меценатству или своей политической деятельности. Некоторых из них хотелось бы здесь представить.

Д-р. мед. Зигберт Тарраш (1862-1934) был одним из самых сильных шахматистов мира своего времени и сегодня еще считается важным теоретиком шахмат. Некоторые из разработанных им шахматных комбинаций носят его имя. Он работал врачом и жил на Фюртер Штрассе 62.

Эльзе Хопф (1865-1936) известна

как одна из первых выдающихся борцов за права женщин в Баварии. Она была председателем Баварского объединения женщин. При открытии синагоги в 1874 году она символически передала ключ правящему бургомистру Георгу Риттеру фон Шу – факт, который демонстрирует, насколько община ею гордилась и оказывала ей уважение.

Братья д-р медицины Александр и тайный советник коммерции Леонард Франкенбургер (1868-1938 и соотв. 1886-1938) жили на Эгидиенплац 22. Врач-пульманолог Александр Франкенбургер создал позднее городской легочный санаторий на Байройтер штрассе 159 и руководил им. После погромной «хрустальной ночи» оба брата покончили жизнь самоубийством. 20 апреля 1999 группа молодых людей осквернила могилу, где захоронены урны с прахом покойных и просто развеяла прах на ветру.

Эрнст Гайерсдёрфер (1871-1944) жил спокойной и деятельной жизнью обычного нюрнбергского жителя, был заядлым стрелком-любителем и членом стрелкового общества. Он вступил в привилегированное королевское общество стрелков из

огнестрельного оружия в Фюрте (königlich privilegierte Feuerschützengesellschaft Fürth), в которое с 1870 года принимали евреев так же, как и всех остальных. На свой вечер прощания с королевским обществом в 1928 году он подарил обществу специальную красивую цепочку, призванную стать официальным украшением лучшего стрелка (1. Schützenmeister), которая была специально заказана у ювелира и была плодом сложной работы. Пять лет спустя, 8 июня 1933 года Гайерсдёрферу и другим евреям, состоявшим в стрелковом обществе, сообщили, что их членство закончилось. Гайерсдёрфер затем бежал от национал-социалистов в Люксембург, был схвачен там и депортирован в Аушвиц, где и погиб в 1944 году.

Проф. д-р Рихард Вильштедтер (1872-1942) до сегодняшнего дня остается единственным уроженцем Нюрнберга, получившим Нобелевскую премию. Он был преемником Фрица Хабера на посту президента немецкого химического общества (Deutsche Chemische Gesellschaft) в Берлине. В 1939 году он бежал в Швейцарию, где скончался в 1942 году.

Эльзе Дормицер (1877-1958) была соратницей и подругой упомянутой выше Элизы Хопф. Будучи одним из руководителей еврейской общины она стала первой женщиной, выбранной в правление «Центрального объединения германских граждан еврейского вероисповедания» (Central-Verein deutscher Staatsbürger jüdischen Glaubens). Она была писательницей и выпустила несколько книг с лирикой и книг для детей. Как журналистка она писала статьи для «Журнала либерального еврейства» (Zeitschrift für liberales Judentum), для газеты «Франкский курьер» (Fränkischer Kurier), а также для газет «Берлинер Тагеблатт» и «Франкфуртер Цайтунг».

Херманн Кестен (1900-1996) является самым известным еврейским писателем-уроженцем Нюрнберга. Он был также президентом PEN-клуба. Учебное заведение Нюрнберг-Коллег (Nürnberg-Kolleg), где можно получить гимназическое образование, носит сегодня его имя.

Карл Маршоц (1863-1957) - основатель и сегодня еще хорошо известной фабрики велосипедов «Геркулес» (Hercules), в которой в лучшие времена, примерно в 1896 году, 250 рабочих изготавливали ежегодно 6.500 велосипедов. При национал-социалистах фабрика была «аризована», то есть грабительски изъята государством; а Маршоц сумел вовремя эмигрировать в Калифорнию.

Адольф Якововиц (1886-1930), Макс Франкенбургер (1860-1943) и Зигфрид Беттманн (1863-?) были еврейскими предпринимателями в Нюрнберге, а также основателями и директорами промышленных предприятий Mars-Werke, Victoria-Werke и Triumph Werke по выпуску мотоциклов – в то время это была для

Нюрнберга особенно важная промышленная отрасль.

Штефан Бинг (1880-1940) и другие нюрнбергские евреи переняли в 1928 году фабрику игрушек «Vereinigte Spielwaren-Fabriken in Nürnberg» и производили под торговой маркой Trix металлические конструкторы и модели железных дорог.

Яков Вольф Шпир (1832-1893), еврей из Нюрнберга, основал в Фюрте фабрику игрушек Spiele- und Bilderbücherfabrik и издательство детской литературы Verlag J.W. Spear und Söhne, в котором среди прочего выпускали известную игру «Скрэббл» (Scrabble).

Адольф Кан и его сын **Эрик (род. соотв. в 1882 и 1920 гг.)** были владельцами фабрики игрушек Metallspielzeugfabrik Spielwarenwerke Schreyer & Co., где под маркой Schuco по сей день изготавливают популярные во всем мире металлические игрушки.

На нюрнбергском рынке торговли хмелем - в одном из мировых центров в этой отрасли- также участвовали многие еврейские коммерсанты, такие как **Макс Филипп Тухманн, Альберт Майер-Динкель, Йозеф Хопф, Людвиг и Вильгельм Гернгроссы, Людвиг Розенцайг, Альберт Майентау и Пауль Линц.** Стоит упомянуть также и **Герорга Эрнста Рау (1903-1939)**, владельца солодовой фабрики, который после ужасной погромной ночи с 9-е на 10-е ноября 1939 года был арестован национал-социалистами и умер 36-летним, якобы от сердечного приступа, а на самом деле от предположительных пыток.

Игнац Воль (1853-1935), Пауль Макс Воль (1887-1942) и химик д-р Ханс Воль (1895-1935) возглав-



ляли завод Vereinigten Margarine-Werken, который изготавливал маргарин Resi-Schmelz, до сегодняшнего дня хорошо известный по рекламному слогану «И в кастрюле, и в печи, и на сковороде – с марганиром Рези-Шмельц еда получится вкусной» («Ob beim Kochen, Backen, braten – Resi-Schmelz läßt's gut geraten»). Фирма подверглась аризации, как часто называют грабительский отъем еврейской собственности. Название этой торговой марки хорошо знакомо сегодня молодым жителям Нюрнберга, поскольку в находящемся под охраной государства здании бывшей фабрики разместились сегодня дискотека Resi-Diskothek и рок-фабрика Rockfabrik.

Хайнрих Берольцхаймер (1836-1906) перенял родительскую фабрику по производству карандашей, переехал в Нью-Йорк и стал там очень успешным предпринимателем, владельцем компании Eagle Pencil Company. В 1889 году он оставил компанию сыновьям, вернулся во Франконию, жил в Нюрнберге и посвятил себя благотворительности и поддержке культуры. Он основал два культурных учреждения - в Фюрте - публичную библиотеку Berolzheimianum, а в Нюрнберге- публичную библиотеку Luitpoldhaus.



Он пожалуй единственный человек, который был избран как почетным гражданином Фюрта, так и почетным гражданином Нюрнберга. Его могила находится на старом общинном кладбище ан дер Бэрэншанце.

Оскар Розенфельдер (1886-1950) основал бумажную фабрику Vereinigte Papierwerke. Административное здание фабрики находилось в непосредственной близости от еврейской общины. Разработав идею бумажного платка Темпро он создал такой продукт, торговая марка которого стала синонимом самого изделия. После изобретения женской гигиенической прокладки Samelia фирма получила еще большую известность. В 1935 году фабрику пришлось – судя по всему по сильно заниженной цене – продать Густаву Шикеданцу. Розенфельдер бежал за границу и сумел избежать Катастрофы. В 1951 году Шикеданц вынужден был выплатить компенсацию в размере нескольких миллионов марок. Фабрика «Vereinigte Papierwerke» в 1994 году была продана в США за один миллиард долларов США.

1.543 нюрнбергских евреев стали

участниками Первой мировой войны в 1914-1918 гг, 178 из них – каждый девятый – погибли за свою Родину. В 1922 году еврейская община установила в их честь на новом кладбище мемориал, который сегодня напоминает также и погибших во время Катастрофы. На кладбище есть также могилы тех, кто умер не в Нюрнберге и чье тело было лишь привезено сюда для погребения.

ВО ВРЕМЕНА НАЦИОНАЛ-СОЦИАЛИЗМА

Летом 1933 года в Нюрнберге проживали 7.502 евреев - членов еврейской общины. К началу депортации осенью 1941 года евреев – по дефиниции Нюрнбергских законов от 1935 года – осталось всего 1.835 человек.

Возможно что из Нюрнберга бежало особенно много евреев, поскольку это был город Юлиуса Штрайхера. Этот фанатичный антисемит распространял свою злобную агитацию посредством выпуска антисемитского и вульгарно-порнографического листка «Дер Штюмер».

В общей сложности в ходе восьми депортаций из Нюрнберга в места массового уничтожения были высланы 1.552 еврея. К ним следует прибавить еще неизвестное количество депортированных в ходе пятой по счету депортации, поскольку количество высланных в тот момент евреев до сих пор остается неизвестным. Еще 43 человека пережили Катастрофу. Местами уничтожения служили Рига, Ижбица под Люблином, Терезиенштадт и Аушвиц. 38 евреев пережили это время, находясь в Нюрнберге – очевидно из-за потери документов в ведомствах национал-социалистов в результате бомбежек Нюрнберга. Всего во время Катастрофы погибли 2.332 нюрнбергских еврея – среди них есть также те, кто бежал от национал-социалистов, но оказался на подвластной им территории.

Юлиус Штрайхер создал в Нюрнберге такую обстановку, которая даже для условий времен национал-социализма была особенно страшной: день бойкота еврейских магазинов; принятие Нюрнбергских законов; грабеж еврейского имущества под названием аризация; снос фонтана в старом городе из-за того,

что его подарил городу еврей; первый смертный приговор на основе Нюрнбергских законов, в результате которого был убит уважаемый коммерсант и заместитель еврейской общины Нюрнберга (IKG) Лео Катценбергер; самое большое число евреев, которые после так называемой «Хрустальной ночи» оказались брошены в концлагеря; большое количество евреев, которые в эту ночь выпрыгивали на верную смерть из окон от страха перед эсэсовцами, штурмовавшими дома – все это неразрывно связано с именем Штрайхера. Нюрнберг всегда был в первых рядах во время антиеврейских акций национал-социалистов, а порой даже опережал их: нашу прекрасную синагогу на площади Ханса Закса Штрайхер велел снести 10.08.1938 года, назвав ее «позорным клеймом Востока» и выбрал для этого специальную дату – Тишабе Ав. Сегодня улица, которая проходит мимо этого места, носит имя Лео Катценбергера, а о синагоге напоминает памятный обелиск.

С 1945 ГОДА ПО СЕГОДНЯШНИЙ ДЕНЬ

После воссоздания общины (IKG Nürnberg) в Нюрнберге снова появилась еврейская жизнь. Процесс создания общины неразрывно связан с такими именами, как **д-р Юлиус Нюрнберг (1900-1974), Адольф Хамбургер (1900-1974), Пауль Барух (1895-1988) и Бернхард Кольб (1882-1971)**. С 1966 года лицо общины IKG во многом определял **Арно Хамбургер (1923-2013)**: в 1972 году он был выбран председателем общины и в том же году стал членом городского Совета Нюрнберга.

Община IKG начала свое новое существование в бывшем общежитии монахинь на Виландштрассе 6 в сегодня уже не существующем

здании на трех этажах, где размещались синагога, секретариат, офис правления, зал и небольшой дом престарелых.

В 1967 году в южной башне церкви Лоренцкирхе, самой большой церкви Нюрнберга, была обнаружена лестница, ступени которой были выложены средневековыми еврейскими надгробиями, которые очевидно были осквернены после погрома 1349 года. Лишь после долгих переговоров камни были переданы общине и торжественно размещены в прощальном зале на нашем кладбище. В тот момент община IKG насчитывала 270 членов.

В 1984 году община переехала их стесненных условий на Виландштрассе в новое специально построенное здание на Севере Нюрнберга. Дом престарелых тоже стал больше и в нем могли уже разместиться около 100 пожилых людей – как евреев так и неевреев.

В 1987 году в общину IKG был возвращен так называемый «юденштайн». Этот камень украшал Арно Акодеш в средневековой синагоге, затем его издевательски замуровали в стену одного из домов на Юденгассе и затем в 1874 году должным образом вмуровали в каменную стену синагоги на площади Ханс-Закс-Плац. Оттуда он исчез после разрушения синагоги в 1938 году и с 1987 года снова был помещен в стену новой синагоги.

Начиная с 1990 года, согласно закону о контингентных беженцах, в Нюрнберг приехали евреи из быв-



шего СССР. В первую очередь благодаря им число членов выросло до 2.260. Это обогатило общину IKG и в то же время стало для нее новым вызовом, что ощущается еще и по сей день. Мы рады и благодарны тому, что Арно Хамбургеру удалось сохранить общину в Нюрнберге как объединенную общину (Einheitsgemeinde) для всех евреев. Когда в 2013 году он ушел от нас, только что началось строительство нового общинного центра IKG. Проходящая перед зданием общины улица была переименована в улицу Арно-Хамбургер-Штрассе.

Выросшая в размерах еврейская община (IKG) живет сегодня разнообразной и активной жизнью. Раввинат, богослужения с участием хора, уроки языка и религии (шиурим) для взрослых и что особенно важно – для школьников, различные консультационные службы и социальные консультации, молодежный центр, всяческие мероприятия, концерты, экскурсии и праздники определяют сегодня лицо общины IKG. И хотя во время коронавируса во многом приходится ограничиваться – община IKG Nürnberg растет и процветает, являясь центром еврейской жизни в Нюрнберге.



Рабби Иегуда Аарон Хоровиц М.А.
Институт Арух Ланер

Мудрецы Франкфурта

Еврейская карта мира отличается от обычной географической карты, поскольку некоторые населенные пункты, обозначенные на обычных картах всего лишь маленькой точкой, на еврейской карте пишутся с большой буквы. В Германии еврейская карта также отличается от обычной, и здесь своим историческим и религиозным значением эти места тоже обязаны в первую очередь мудрецам, которые в них жили и как правило были там же и похоронены. По сей день эти места привлекают многочисленных посетителей. Наряду с другими важными населенными пунктами еврейской карты Германии на ней конечно же должен быть изображен Франкфурт-на-Майне. Эта статья продолжает нашу серию публикаций о еврейских мудрецах Германии и предлагает читателю точное и компактное описание некоторых корифеев мира Торы из Франкфурта-на-Майне, которые оставили неизгладимый след в еврействе.

УНИКАЛЬНЫЙ СЛУЧАЙ В ИСТОРИИ НАЦИИ

Еврейская община Франкфурта-на-Майне является одной из старейших в Западной и Центральной Европе. На протяжении большей части своей истории благочестивые мудрецы Торы здесь были настолько пропитаны знаниями Алахи и Талмуда и настолько сведущи, что привлекали учеников из всех ашкеназских общин. Жители города были горды своим древним и богатым наследием. Вплоть до эпохи Холокоста в народе с долей осуждения говорили про «франкфуртский гайюс» (высокомерие). И не без причины – обычаи этого города играли видную роль и практиковались столетиями, так что были написаны специальные книги, описывающие эти обычаи в деталях. Вот лишь некоторые из них: „Йосеф Омец „



Chatam Sofer

„Ноег ка цон Йосфе“ и „Диврей кейлот“. И до сегодняшнего дня сохранились общины [правда не во Франкфурте], которые продолжают практиковать эти традиции.

Одним из последних самых великих франкфуртских эмигрантов был знаменитый Хатам Софер, который всегда гордо подписывался “Моше Софер из Франкфурта-на-Майне“. Он восхвалял свой родной город как «уникальный случай в истории нации – такого города как этот не сы-



Scherei Luchot Habrit (Amsterdam 1698)

скать больше во всем мире» [Респонсы Хатам Софер часть 7 глава 9]. Чтобы в должной мере оценить эту цитату и описать все раввинские личности города, понадобилась бы целая энциклопедия. И действительно, мой прадедушка раввин Маркус Хоровиц написал книгу «Франкфуртские раввины», которая была издана Йосефом Унной (Joseph Unna) на немецком и иврите. Он описывает всех живших там мудрецов, начиная со времени начала существования общины и вплоть до 1800 года. Пауль Арнсберг (Paul Arnsberg) в своих произведениях

добавил еще множество описаний жизни других раввинов. Мы попытаемся здесь сжато описать великих корифеев Торы, мудрость которых по –прежнему оказывает большое влияние на последующие поколения.

РАВВИН И МУДРЕЦ ТОРЫ

Начинается история с Рабби Шимона А Даршана [проповедника из Франкфурта], жившего в конце 12-го века и составившего книгу мидрашей „Ялкут Шимони“, где он собрал легенды из талмудической литературы и разместил их рядом с соответствующими стихами Пятикнижия.

Поскольку преследования, нападения и убийства в отношении франкфуртских евреев на протяжении всего времени существования общины не обошли ее стороной, есть такие годы и такие периоды, в которых мы не находим никаких записей о мудрецах Торы. Но в 14-м веке мы находим раввина **Александра Зусслина Акоэна**, составившего книгу «Агуда», собрание талмудических решений, которые оказали влияние на последующую ашкеназскую Алаху. Он был убит в своем родном городе Эрфурте во время эпидемии «черной смерти», т.е. чумы. Затем мы находим записи о раввине **Нагане Алеки Эпштайне**, который в течение примерно 30 лет вплоть до 1460 года был в городе раввином. В следующем столетии во Франкфурте-на-Майне жил великий алахический авторитет **раввин Хертц Тревеш**, снискавший себе славу главным образом как каббалист, первым составивший каббалистический молитвенник. За ним последовал его сын **Рав Элиезер**, бывший сначала Рош ешива, а затем раввином. Его величие в Торе видно из слова **Рем‘а**, который поддержал его в алахических дебатах и сказал, что «уместно, чтобы он выносил алахические решения по всем разделам Торы» [Рем „а Респонсы, пункт 91]. В последующие годы мы находим здесь благочестивого раввина Акиву Франфуртера, который пообещал, что в период траура можно будет спастись, если положить деньги в «кассу благотворительности» (цдоке пушка). Его учеником был **раввин Элиягу Луанц** – Баал шем Тов из Вормса.

Более чем логично, что раввинскую историю города, в котором было принято, чтобы раввины наряду с глубоким знанием Торы имели также фундаментальные знания Каббалы, продолжил знаменитый **раввин Йешая Алеви Хоровиц**, которого из-за своего шедевра «Шней лухот

Абрит» еще и сегодня называют «**Шла А Кодеш**» [святой Шла], который занимал должность раввина Франкфурта-на-Майне в течение многих лет вплоть до депортации евреев из города в 1614 год. С этим периодом связан особый франкфуртский Пурим, который мудрец Торы из Франкфурта **Рабби Йосеф Хан Нойрлинген** описал в книге «Йосеф Омец». В память о восстании Феттмильха 27-е Эдула было объявлено днем поста, а 20-е Адара в память о спасении евреев празднуют



Rabbener Marcus Horovitz

как Пурим-Винценц (по имени зачинщика еврейского погрома по имени Винценц Феттмильх), известного еще как Франкфуртский Пурим. Многие другие важные личности также занимали во Франкфурте должности раввинов и учителей Торы. Достоин упоминания в этой связи и сын Шл‘а **Рабби Шабтай Шефта Хоровиц**, который в 1632 году из-за величия своего знаменитого отца был избран для руководства общиной.

ИСТОРИЧЕСКИЙ ПРЕЦЕДЕНТ

Рабби Меир Шифф родился во Франкфурте-на-Майне в 1605 году и из-за своей гениальности в 17 лет был назначен раввином города Фульда, что стало историческим прецедентом! Его меткие и мудрые ком-

ментарии до сегодняшнего дня печатаются во всех изданиях Талмуда под заголовком «Маарам Шифф». Он умер совсем молодым – в 36 лет, и был погребен во Франкфурте.

В 1667 году раввином был назначен **Аарон Шмуэль Кайдановер**, известный как **Маарша‘к**. Он был родом из Литвы и получил известность, благодаря своим произведениям «Тиферет Шмуэль» и «Биркат Ацевах», в которых разбираются сложные вопросы, касающиеся порядка Кдошим. Его сын **Рабби Цви Хирш Кайдановер** также занимал во Франкфурте-на-Майне должность раввина и написал книгу «Кав Аяшар», ставшей популярной книгой по Мусару (этике), составленную на фундаменте Каббалы. В 1678 году раввином был выбран **Йешая Хоровиц Второй**, внук и тезка Шл‘а, сын раввина Шабтая. Он издал много постановлений для улучшения образования детей. После того, как он покинул Франкфурт-на-Майне, чтобы [как и его отец] стать раввином в Познани, раввином общины во Франкфурте был выбран **Рав Йосеф Шмуэль из Кракова**. Его произведение «Эйн Мишпат» на тему «Месорет а Шас» совершенно изменило манеру изучения Талмуда и до сих пор украшает страницы Талмуда, указывая на алахические источники, которые основываются на соответствующих местах Талмуда. После его смерти в 1703 году на его место был назначен **Раввин Шмуэль Коэн Шоттен**, известный как **Маарш‘а**, автор книги комментариев к Талмуду «Кос Айешуот», ставший главой франкфуртской ешивы и бывший раввином до прибытия **Раввина Нафтали Каца**, правнука **Маарала из Праги**, которого пригласили из-за его величия в Торе и знания Каббалы, как следует из его книги «Семихат Хахамим». Пожар, разгоревшийся в его доме в 1711 году и уничтоживший почти всю еврейскую улицу, доставил ему много не-

приятностей. Затем он направился в Прагу, откуда хотел последовать в Израиль, но по дороге нашел свое последнее пристанище в Стамбуле, где и сегодня еще люди приходят молиться на его могиле.

ЯСНОСТЬ УЧЕНИЯ

Следующий раввин **Рабби Авраам Брода**, знаменитый глава пражской ешивы, был известен своими сочинениями, касающимися сложных вопросов, что нашло отражение в его книге «Эшель Авраам». Молодые евреи со всей Европы стремились попасть к нему. О нем говорят, что «большинство сирот той эпохи были его учениками». Он скончался в 1717 году и похоронен на старом кладбище во Франкфурте. Затем раввином был выбран его друг и земляк **Рабби Яаков Коэн Попперс** из Праги. Он собственно приехал во Франкфурт-на-Майне случайно. Будучи по дороге из Кобленца в Хальберштадт, он сделал остановку во Франкфурте и его уговорили остаться там и занять место его друга. Он оставался раввином до своей смерти в 1740 году. Его книга «Шов Яаков» является классическим произведением раввинской литературы распонсов.



Haflaah



Grabstein des Haflaah R' Pinchas Horowitz / Foto: David Seldner

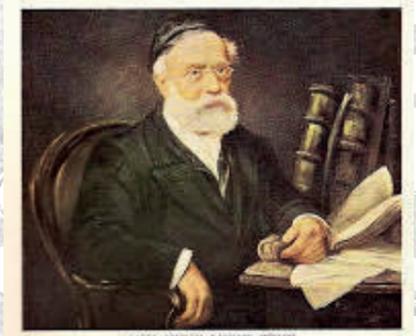
ЧУДЕСНОЕ СПАСЕНИЕ

В 1702 году **Раввин Яаков Йешуа Фальк** учил Тору в своем доме во Львове, когда неожиданно взрыв бочек с порохом разрушил его дом и стал причиной гибели его первой жены **Леи Ландау**, его ребенка **Гуйтель** и его матери. Он сам на долгие часы оказался погребен под руинами дома и поклялся, что если выберется живым, то напишет Сефер (книгу). Чудесным образом он был спасен и написал после этого ставший классическим комментарий к Талмуду «Пней Йешуа». Он женился вторым браком на своей второй жене **Тобе**, которая родила ему четырех сыновей и как минимум двух дочерей. Сначала его выбрали раввином в его родном городе Львове, затем в Берлине, после этого в Метце. Уже будучи хорошо известным в 1741 году он был выбран на должность раввина во Франкфурте-на-Майне. Но после десяти лет деятельности на благо общины и обучения Торе он встал на сторону раввина **Якова Эмдена** в споре с **Раввином Йонатаном Эйбешюцем** из Альтоны, что в конечном итоге побудило его оставить свою должность. Около пяти лет он переезжал из одного места в другое, и в конце концов, с согласия

общины, вернулся обратно во Франкфурт в 1756 году, но в этом же году скончался и был погребен во Франкфурте.

ИСТОРИЯ ОДНОГО РАЗВОДА

Через три года в 1759 году на должность раввина был приглашен **Раввин Авраам Абиш**, который до этого был раввином в городе Лиса. В этот период община в 1766 году оказалась вовлечена в спор по поводу «Клевер Гета» (разводного письма, связанного с названием города Клеве). Некий жених из Маннхайма утверждал, что его преследуют и что он пытается бежать в Англию. Отец жениха, услышав об этом, рассердился и они вместе с раввином задались вопросом о том, насколько действителен развод. **Раввин Маннхайма** и раввинский суд Франкфурта-на-Майне объявили, что развод недействителен, поскольку жених является душевнобольным и поэтому женщина не может снова выйти замуж. Против этого решения высказалось большинство крупных раввинов того времени, которые



Rabbener Samson Raphael Hirsch

сочли гет кошерным – это видно из книг «Ор Исраэль» **рабби Липшуща из Клеве** и «Ор Аяшар» **рабби Шимона Копенгагена**. **Раввин Авраам Лиса** скончался спустя примерно два года после того в 1769 году и этот спор немного успокоился. Он оставил после себя целый ряд

сочинений, посвященных Талмуду под названием «Биркат Авраам».

Харизматичный глава Бейт Дина – раввин Натан Маас, автор комментариев на Талмуд «Биньян Шломо» взял на себя обязанности раввина общины на последующие три года до прибытия из Польши в 1772 году великого раввина Пинхаса Алеви Хоровица. Большие мудрецы Торы

Тевеле Акоэн Шифф [позднее раввин в Англии]. Он основал ешиву и у него обучались очень известные мудрецы Торы Хатам Софер, Бааль Шем из Михельштадта и раввин Авраам Бинг. Его независимая деятельность в области хасидизма привела к напряженным отношениям с руководством общины, в результате чего он уехал, чтобы стать раввином Босковица в Моравии.

В конце жизни он возвратился во Франкфурт-на-Майне и скончался там в 1800 году.

ОТЕЦ ЗАПАДНОЙ ОРТОДОКСИИ

Можно сказать, что с наступлением 19-го столетия община Франкfurта утратила свою славу всемирно известного центра изучения Торы. Кроме

ря блестящей деятельности раввина Самсона Рафаэля Хирша, который приехал во Франкфурт в 1851 году. Он считается отцом немецкой ортодоксии и его влияние, равно как и его поступки до сегодняшнего дня являются фундаментом для аутентичного и верного Торе еврейства. Много лет он вел борьбу за полную незави-



Louis Feist

симость на стороне оставшихся верными Торе членов общины. Лишь в 1877 году был принят закон, который разрешил выходить из состава общины, в результате чего была основана «ортодоксальная община Франкfurта-на-Майне». Была построена прекрасная синагога на Фридбергеранлаге, а также создано несколько крупных еврейских образовательных учреждений. После смерти Рава Хирша в 1888 году его наследие перенял его зять, раввин д-р Саломон Бройер. Раввин Йосеф Йона Цви Хоровиц, родившийся в Ундсдорфе в Словакии, возглавлял общину после Рава Бройера до начала Холокоста.

СИНАГОГА НА БОРНЕПЛАЦ

Несмотря на новый закон, дающий возможность выйти из общины, многие верующие евреи остались в



Synagoge auf dem Borneplatz

его поколения уважали его как одного из величайших мудрецов Торы того времени. Некоторые из его комментариев к Талмуду были опубликованы под названием «Афлаа». Будучи жестким критиком Мозеса Мендельсона, он был в глазах общины «человеком, который на протяжении тридцати трех лет пребывания на посту раввина неустанно стремился быть для своего окружения источником мира и благословения, насколько это было возможно». После его смерти в 1805 году его место занял его старший сын Равби Цви Хирш Хоровиц.



Buch von R. Hirz Treves

В то же самое время во Франкfurте-на-Майне жил один из величайших мудрецов Торы и Каббалы святой Раввин Натан Акоэн Адлер, который родился в 1741 году и учился у Пней Йешуа, а также у раввина

того, руководители общины настолько упали духовно, что инициировали закон, запрещающий молодежи Франкfurта изучение Торы. Эта ситуация изменилась, лишь благода-

большой общине, ссылаясь на алахическое разрешение раввина Зелигмана Бэра Бамбергера, известного как «Вюрцбургер Рав», который считал, что допустимо остаться в общине до тех пор, пока выполняются все требования, необходимые для соблюдения Торы. Мой прадедушка раввин д-р Мордехай Маркус Хоровиц, автор респонсов «Матте Леви» [зять Арух Ланера], служил раввином в большой общине для тех, кто решил в ней остаться. Они построили большую синагогу на Борнеплац. Поскольку раввин жил неподалеку от каадбища, он записывал все надписи на могильных камнях, которые затем были опубликованы в собрании «Авне Зикарон». После его смерти в 1910 году его сменил раввин д-р Нехемья Цви [Антон] Нобель, замечательные обращения которого к общине оказали большое влияние на многих отдалившихся уже было от еврейства молодых людей [как например Франц Розенцвейг]. После него общину до наступления ужасной эпохи Холокоста возглавлял раввин д-р Якоб Хоффманн.

БЛАГОЧЕСТИВЫЙ РОТШИЛЬД И АГУДАТ ИСРАЭЛЬ

В конце 19-го столетия Франкfurт стал ведущим мировым центром по вопросам еврейской благотворительности в области изучения Торы. Главным действующим лицом был легендарный Барон Вильгельм Ротшильд, изучавший Тору и из-за своего педантичного отношения к благочестию ставший знаменитым как «благочестивый Ротшильд». Движение «Агудат Исраэль» было основано обычными франкfurтскими евреями, которые верили в важность объединения всех евреев, остающихся верными ценностям Торы. Главным организатором был ученик Рава Хирша динамичный Рав Яаков Ро-



Semichat Chahamim

зенхайм, которому вместе с раввином Ийхаком Иссаком Алеви удалось объединить в рамках этого движения величайших мудрецов Торы того времени. Первым председателем был отец моей бабушки, филантроп и коммерческий советник Луи [Йехуда] Файст, директор фирмы «Баер унд Зондхаймер». В его Вилле Вальдхайм в Бад Хомбурге в 1909 году состоялся первый конгресс «Агудат Исраэль». После его смерти в 1913 году президентом «Агудат Исраэль» стал Розенхайм.

появляется перед глазами на титульном листе любого тома Талмуда.



R. Natan Adler



Penei Yehoshua



R. Anton Nobel



Гешем туда – гешем сюда!

Великое обещание и радужный торт на десерт

Если утром в Шмини Ацерет не идет дождь, то самое позднее во второй половине дня можно его ожидать. Расчет очень простой: если евреи в самых разных странах собираются в Шмини Ацерет в синагогах и где-то ближе к молитве Мусаф произносят молитву о дожде, все вместе прося о том, чтобы, начиная с этого дня и до первого дня Песаха, шел дождь, то вероятность того, что над ними смолостивятся и пошлют им дождь, довольно высока.

Если молитва будет услышана, то может случиться, что мы по дороге домой сразу после молитвы Мусаф будем топтать по лужам. У израильтян все, что касается «Гешема» (на иврите: **דשא** дождь) на Шмини Ацерет, обстоит более просто: в наших же краях из-за «Гешема» в это время года может стать довольно холодно и неудобно. Ну и что такого? Нам евреям «Гешем» нужен! Всему миру он нужен – и это значит, что ни в коем случае не следует полагать, будто из-за молитвы о дожде в Шмини Ацерет осенью и зимой нам становится неудобно.

Однако то и дело, несмотря на дождливый прогноз, случается все же маленькое утешение - радуга. Как известно, это пестрое чудо после Потопа символизирует в еврейской традиции зримый знак завета между Всевышним и человечеством. Иными словами, как бы там не обстояло дело с «Гешемом», радуга каждый раз вновь и вновь обещает нам: Потопа больше не будет никогда! Ну разве это не причина почитать радугу десертом на Шмини Ацерет?

На интернет-странице [Chefkoch.de](http://www.chefkoch.de) (www.chefkoch.de) мы нашли для вас рецепт «радужного торта» (Regenbogentorte). И пусть Гешем придется вам по вкусу!



Торт «Радужный» (Regenbogentorte)

Приготовление:

Сначала для разноцветного радужного торта надо приготовить тесто.

Для этого надо отделить белки от желтков, затем добавить в белки две столовые ложки воды и взбить смесь до состояния пены. Затем надо добавить сахар и все вместе взбить до консистенции белой пены. После этого преремешать полученную смесь в другой емкости, добавив 300 грамм сливочного масла, ванильный сахар, пекарский порошок и муку. Все это затем в течение 1-2 минут мешать с отделенным ранее желтком и обезжиренными сливками -пахтой

до получения теста, имеющего консистенцию крема. В заключение осторожно вмешать в это тесто взбитую ранее до белой пены смесь.

Теперь тесто для разноцветного торта равномерно распределяется в шести емкостях. Чтобы слои получились одинаковой толщины, при распределении теста весьма целесообразно использовать кухонные весы. После того как тесто распределено, каждая из порций окрашивается в одну из цветов радуги. Для этого можно использовать продающиеся в обычных супермаркетах пищевые красители или пищевые порошки.

После того как краска впиталась, духовку можно поставить на предварительный разогрев при температуре 170°C (режим конвекции) или соотв. 200°C (режим верхнего и нижнего нагрева).

На следующем этапе следует обмазать маслом дно формы для выпечки и равномерно влить туда первую порцию теста. Затем выпекать первый слой радужного торта в течение 20-25 минут.

В зависимости от размеров используемой формы для выпечки время может варьироваться, поэтому примерно через 15 минут следует проверить готовность при помощи деревянной палочки. Таким же образом готовится и каждая последующая порция теста, до тех пор пока все радужные слои не будут испечены до готовности.

Пока слои радужного торта охлаждаются до комнатной температуры,

Ингредиенты:

400 г.	мука
250 г	сахар
700 г	сливочное масло
500 г	сахарная пудра
	4 яйца
2 Pck.	ванильный сахар
2 TL	пекарский порошок
250 ml	пахта-обезжиренные сливки (Buttermilch)
	пищевой краситель

можно сделать сливочный крем. Для этого сахарную пудру и 400 грамм масла следует перемешивать в течение 4-5 минут.

Теперь можно объединять различные слои торта. Для этого все слои поочередно кладутся один на другой и пространство между каждыми двумя слоями заполняется тонким слоем сливочного крема. Затем и внешнюю поверхность торта также надо обмазать сливочным кремом. Лучше всего для этого использовать скребок для теста.

Теперь радужный торт можно по вкусу украсить кондитерской крошкой или чем-либо подобным. Чтобы сливочный крем не стал слишком мягким, я рекомендовала бы минимум за 30 минут до потребления поставить торт в холодильник.

Мир вишн יר גוט אפֿעטיט!
מיר ווינטשן איר אַ גוט אפֿעטיט!

